

3 Aruba

Green Corridor: opnieuw mangroven kappen



9 Wereld

‘Syrië-offensief keerpunt in strijd tegen IS’



10 Economie

‘Iran bereid tot medewerking binnen OPEC’



12 Sport

FC Porto ten koste van AS Roma in CL



Ahata beraadt zich op stappen

Wetgeving all inclusive-toerisme aangenomen door Staten

ORANJESTAD — Hotels en andere accommodaties die niet 100 procent all inclusive zijn, kunnen voortaan hun kamers niet meer vrijelijk via het all inclusive-concept verhuren. Hiervoor is eerst een speciale vergunning nodig. Dat is het gevolg van de wijziging in de Vergunningsverordening die gisteren door de Staten met twaalf stemmen voor en acht tegen is goedgekeurd.

door onze verslaggever
Alex Laclé

Hotelorganisatie Ahata, die fel tegen het wetsvoorstel is, reageert vooralsnog kalm. “We hebben kennis genomen van de beslissing van het parlement”, zegt Ahata-CEO Jim Hepple vanochtend desgevraagd tegen *Amigoe*. “Ahata beraadt zich nu op haar volgende stappen.”

Macht

De nieuwe wetgeving geeft de minister, belast met toerisme, grote invloed op het all inclusive-kameraanbod. Een vergunning wordt in principe niet verstrekt als het totale Arubaanse kameraanbod dat via dit concept wordt verhuurd, de 40 procent overstijgt. De vergunning wordt ook geweigerd als jaarlijks gemiddeld meer dan 20 procent van de accommodatienachten van de aanvrager all inclusive zou worden. De Toerisminminister is de enige die deze vergunning kan verlenen, weigeren of intrekken. Ook kan alleen deze minister in ‘bijzondere gevallen’ onthef-

ving verlenen en dus afwijken van de voorgenoemde percentages.

Van tafel

Volgens MEP-fractieleider Evelyn Wever-Croes is de macht die de minister met deze wetgeving naar zich toetrekt, één van de redenen waarom de oppositiepartij gisteren tegen het voorstel stemde. Daarnaast denkt de parlementariër, die bovendien advocaat is, dat de wetgeving juridisch niet deugt. Ze verwijst hiervoor onder meer naar het negatieve oordeel van de Raad van Advies, die over het wetsontwerp een zogeheten dictum-5 uitsprak. Dat betekent dat het ontwerp ‘belangrijke principiële of complexe problemen oplevert waartegen de Raad bezwaren heeft, die niet door opvolging van het advies van de Raad kunnen worden weggenomen’. De RvA vindt dat het wetsvoorstel naar de ministerraad had moeten worden teruggestuurd voor aanpassing en daarna opnieuw aan geboden had moeten worden aan de Raad. Wever-Croes

tijdens de behandeling gisteren: “Het is een schande als je vandaag wetgeving aanneemt die morgen door de rechter van tafel wordt geveegd.”

Schadeclaim

Ook PDR-fractieleider Andin Bikker (tevens advocaat) ziet juridische bezwaren en sprak tijdens de behandeling van ‘een groot risico’ dat Aruba zich hiermee op de hals haalt. Zo waarschuwde Ahata begin vorige maand dat de betreffende wetgeving mogelijk ‘onconstitutioneel’ is en dat het Land aansprakelijk wordt gehouden voor de financiële schade die hotels hiervan ondervinden. Bovendien vindt Bikker het kwalijk dat de regering op deze manier wil bepalen hoe de privésector haar werk doet. Marktregulering zou volgens hem ‘per geval’ beoordeeld moeten worden.

Zowel de oppositiepartijen gisteren alsook Ahata eerder, stellen dat de wetgeving discriminatoir is, omdat bestaande all-inclusive-hotels ten onrechte worden bevoordeeld. “Want ze krijgen nooit meer concurrentie dan ze al hebben”, aldus Ahata. De hotelorganisatie waarschuwt dat de grondwet toetsing van wetten door de rechter toestaat. “En als een wet onconstitutioneel blijkt, dan zal de rechter deze wet ongeldig en niet-verbindend verklaren.”

Erdogan: Turkije neemt heft in eigen handen

ISTANBUL — Turkije is vastberaden om ‘de territoriale integriteit van Syrië te behouden’ en zal indien nodig het heft in eigen handen nemen om die te beschermen. Dat zei de Turkse president Recep Tayyip Erdogan vandaag in Ankara.

Even daarvoor waren Turkse tanks de grens met Syrië overgestoken tijdens een offensief tegen de Syrische grensplaatsen en IS-bolwerk Jarablus. Erdogan zei dat Turkije alleen maar de mensen in Syrië wil helpen. Los daarvan is de oorlog in Syrië

volgens hem de voornaamste reden dat Turkije geteisterd wordt door terrorisme. De Turkse president bevestigde het vandaag begonnen offensief tegen Islamitische Staat en Syrisch-Koerdische strijders in Noord-Syrië om de aanvallen op de Turkse

grens een halt toe te roepen. “Om vier uur vanochtend zijn operaties begonnen in het noorden van Syrië tegen terreurgroepen die ons land voortdurend bedreigen, zoals Daesh en de PYD”, zei hij in een toespraak.

Daesh is een Arabische naam voor Islamitische Staat, terwijl PYD verwijst naar de door de VS gesteunde Syrisch-Koerdische strijders.

Politie en douane constateren:

Aruba wordt schroothoop voor Venezuela



ORANJESTAD — Het Korps Politie Aruba (KPA) en de douane vinden dat Aruba goed op weg is om de ‘centrale schroothoop’ te worden voor Venezolaanse boten. Dit constateren ze na een controle-actie die gisteren plaatsvond in de haven van Barcadera.

Tijdens deze controles zijn 41 boten doorzocht. Er lagen dertig boten aangemeerd en in de loop van de ochtend kwamen er nog elf boten bij.

Ze waren allemaal afkomstig uit Venezuela en de meeste hadden koper, aluminium en ijzer aan boord. “Sommige boten hadden tussen de

2.000 tot 40.000 kilo schroot aan boord”, aldus het KPA. “Deze trend begint problematisch te worden, omdat de autoriteiten niet in staat zijn om naar behoren controles uit te voeren op dit soort vracht.” De agenten die bij de controle aanwezig waren, hebben van enkele kapiteins van deze Venezolaanse boten

begrepen dat Curaçao en Bonaire hen de toegang tot hun havens hebben ontzegd. “Dat brengt nu met zich mee dat ze naar Aruba komen met allerlei metaal dat ze in Venezuela kunnen krijgen of stellen, om het hier te kunnen verkopen. Ze krijgen 3,70 dollar voor elke kilo”, besluit de politie.

‘s Wereld langste luchtschip crasht

LONDEN — Het langste luchtschip ter wereld, de *Airlander 10*, is vandaag neergestort tijdens een testvlucht in Bedfordshire, in het centrum van Engeland.

De *BBC* meldde dat het luchtschip, die vorige week zijn eerste vlucht ondernam, een telegraafpaal had geraakt. Hybrid Air Vehicles, de fabrikant van het met helium gevulde luchtschip, zei dat niemand gewond is geraakt tijdens de tweede testvlucht. “Alle bemanningsleden zijn veilig en er zijn geen gewonden”, zei het bedrijf op Twitter, zonder in te gaan op verdere details over het incident.

PvdA en CDA willen opheldering besluit NAM

DEN HAAG — PvdA en CDA willen opheldering over het besluit van de Nederlandse Aardoliemaatschappij (NAM) om de relatie met een onafhankelijk contra-expertisebureau te verbreken. Beide partijen hebben vandaag Kamervragen gesteld over deze kwestie aan minister Henk Kamp (Economische Zaken). De NAM kondigde gisteren aan niet langer met Vergnes Expertise uit Leek samen te willen werken. Volgens de NAM zijn de rapporten van het bureau ondermaats, maar Vergnes Expertise stelt dat de oliemaatschappij dit argument slechts gebruikt om zo de wens te verhullen om zo weinig mogelijk schade te betalen. Groningers met vermoedelijke aardbevingsschade aan hun pand kunnen een contra-expertisebureau inschakelen op kosten van de NAM, wanneer ze het niet eens zijn met een eerder vastgesteld schadebedrag.

Duitse oud-president Scheel overleden



Walter Scheel

BERLIJN — Voormalig Duits bondspresident Walter Scheel is op 97-jarige leeftijd overleden. Zijn liberale partij FDP meldde zijn dood vandaag.

Scheel zat aanvankelijk in de Bondsdag en werd in 1961 minister. Eerst leidde hij het ministerie van Internationale Samenwerking

en Ontwikkeling en tussen 1969 en 1974 was hij minister van Buitenlandse Zaken en vicekanselier. Daarna werd hij president, een grotendeels ceremoniële functie. Hij bleef staatshoofd tot 1979. De liberale politicus zat tijdens de Tweede Wereldoorlog bij de Duitse Luftwaffe. Direct na de oorlog in 1946 werd hij lid van de FDP.

Ruim 4000 vluchtelingen herplaatst in EU

BRUSSEL — Landen van de Europese Unie hebben tot nu toe 4014 vluchtelingen opgenomen uit Griekenland en Italië. Nederland had er op 11 juli 367 hervestigd, maar dat zijn er inmiddels 566: 127 uit Italië en 439 uit Griekenland. Dat blijkt uit nieuwe cijfers van de Europese Commissie.

De lidstaten verplichtten zich vorig jaar in totaal 160.000 vluchtelingen op te nemen uit onder meer de ‘frontlijnstaten’ Griekenland en Italië, waar de meeste migranten aankomen. Nederland moet er het komende jaar nog 5381 laten overkomen.

Het Verenigd Koninkrijk, Oostenrijk, Denemarken, Polen en Hongarije hebben nog geen vluchtelingen overgenomen. Duitsland nam er



Euro-APF

Vluchtelingen bij een kamp in Griekenland.

slechts 62 op, maar heeft volgens Italië toegezegd meer mensen te herplaatsen. De Europese Commissie heeft er herhaaldelijk op geha-

merd dat de lidstaten hun verplichtingen moeten nakomen. Onder meer Hongarije is het niet eens met de verplichting

en heeft de zaak voorgelegd aan het Europees Hof van Justitie. Het land houdt er in oktober een referendum over.

Passagiers ziek op Nederlands cruiseschip

GERMERSHEIM — Ongeveer 35 Engelse toeristen op een Nederlands cruiseschip hebben tijdens een reisje op de Rijn in het zuidwesten van Duitsland een virusinfectie opgelopen. Ze werden misselijk en moesten overgeven, maakten de regionale hulpdiensten vandaag bekend.

De patiënten moeten een of twee dagen aan boord blijven om uit te zieken. In totaal waren er 92 passagiers en bemanningsleden aan boord van de Prinses Christina, die onder Nederlandse vlag vaart. De mensen die niet ziek zijn geworden, wor-

den vanavond met bussen naar huis gebracht. Om wat voor virus het gaat is nog onbekend. Vermoedelijk gaat het om het zeer besmettelijke norovirus, met symptomen als buikkramp, braken en diarree. “Maar dat moeten we nog afwachten”,

zegt een woordvoester van de reder, Trans River Line in Den Haag. Het driedeks-cruiseschip was zondag vertrokken uit Keulen en was op weg naar Frankrijk. In mei van dit jaar was er aan boord van hetzelfde schip een soortgelijk incident. Toen liepen ongeveer vijftig mensen het norovirus op. Volgens een arts die de mensen destijds onderzocht, ging het om een milde variant die binnen 24 uur overging.

McDonald's roept kinder- stappentellers terug



ORANJESTAD — De politieke week-viering is afgelopen vrijdag feestelijk afgesloten met een zangfestival bij het Renaissance Convention Center. Onder de muzikale begeleiding van Claudius Phillips en zijn band Oreo strenden dertien agenten uit Bonaire, Curaçao, St. Maarten, Suriname en Nederland tegen elkaar voor de winnaars-titel. Verschillende muzieksoorten passeerden tijdens dit festival de revue en Kenisha Hill uit St. Maarten werd eerste met het nummer 'Thinking Out Loud' van Ed Sheeran. Op de tweede plaats kwam Jelitza Croes van het Korps Politie Aruba (KPA) en de derde plek was ook voor Aruba in de persoon van Lysander Bes-selink.



RESTAURANT WEEK ARUBA

AUGUST 24 through AUGUST 31

Dine at one of the 6 Restaurants, all Aruba Wine and Dine members
Enjoy a 3-course Dinner for Afl.45,- OR Afl.25,- plus 1000 Fun Miles

HADICURARI Restaurant TANGO Argentine Grill CAFE THE PLAZA	FISHES & MORE The Restaurant SALT & PEPPER Tapas Bar & Restaurant MOOMBA BEACH Bar & Restaurant
---	--

Make your reservations on time!
Part of the profit of the special menus will go to Maria Stela

www.arubawineanddine.com
Save & Redeem your Fun Miles during this week!


MEZACORONA


Compra


Chill


**RESERVA
TRIO**


Fun Miles

Noodzakelijk voor aanleg brug Spaans Lagoen

Green Corridor: Opnieuw mangroven kappen

ORANJESTAD — De aanleg van de nieuwe brug bij Spaans Lagoen, onderdeel van de Green Corridor, kan niet verder zonder nog een stukje mangroven te kappen. Dat kapwerk zal in de komende dagen gebeuren. Dienst Openbare Werken (DOW) belegde vanmorgen een persconferentie om deze ontwikkeling met het publiek te delen.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Jossy Kock van DOW vertelde dat aannemer Grupo Odinsa vergevorderd is met de bouw van de brug. Momenteel worden bij Spaans Lagoen drie 'voeten' gebouwd, waar de boogbrug op gaat steunen. Twee 'voeten' staan al, daar is al een deel van de mangroven voor gekapt. Om de derde 'voet' te kunnen bouwen, moet nog een klein stuk mangroven weg. Als dat niet gebeurt, stagneren de bouwwerkzaamheden, aldus Kock.

Kock introduceerde tijdens de persconferentie twee experts die betrokken zijn bij het kappen van de mangroven. Lawrence Jones-Walters is verbonden aan de Wageningen University in Nederland en heeft meegewerkt aan het opstellen van een plan hoe mangroves het beste kunnen worden gekapt. Reigène Geerman is werkzaam bij Ace Firm Engineering, een plaatselijk bedrijf, en werkt samen met Wageningen. Ace houdt dagelijks toezicht op het snoeien en zal controleren of aan de regels en aan de plan van aanpak

wordt voldaan. "Belangrijk is dat er geen schade aan de mangroven of aan de locatie wordt aangericht", aldus de DOW-man.

Laatste snoeiwerk
Om de brug bij Spaans Lagoen te kunnen bouwen, werden eerder ook al mangroven gekapt. Dat leidde vorig jaar november tot protest van wijkbewoners van Pos Chiquito, waar ook enkele leden van oppositiepartij MEP zich bij aansloten. DOW wil, door het publiek te informeren, mogelijk voorkomen dat er nieuwe protesten komen. Kock verzekert nu dat de kapwerkzaamheden van de komende dagen 'het laatste' is. "Meer mangroven gaan niet weg. Maar dit is echt noodzakelijk om de brug te kunnen bouwen." In totaal wordt 1125 vierkante meter aan mangroven gekapt, om de drie 'voeten' te kunnen plaatsen.

Rekening houden met natuur
DOW heeft gisteren 'de hele dag gesproken over de richtlijnen en het plan van aanpak om de mangroven te kappen', vertelde Kock in de persconfe-

rentie. Volgens hem zijn plaatselijke natuurorganisaties betrokken geweest bij het plan van aanpak en gingen ze akkoord met de richtlijnen over hoe er moet worden gekapt. Op de vraag of rekening wordt gehouden met de Conventie van Ramsar (en internationale overeenkomst inzake over watergebieden en draslanden die van internationale betekenis zijn, in het bijzonder als woongebied voor watervogels), antwoordde de DOW-man dat Aruba 'dit verdrag niet heeft ondertekend', maar hij verzekerde wel dat in het plan van aanpak rekening wordt gehouden met het advies van Ramsar. Zo wordt in de Franse Pas een gebied aangewezen wat zal compenseren wat er in Spaans Lagoen aan mangroven wordt weggehaald. Wat exact bedoeld wordt met 'compenseren', werd vanochtend tijdens de persconferentie niet duidelijk.

Kock liet ook weten dat de aannemer dagelijks de kwaliteit van het water monitort en dat WEB betrokken is bij de analyse. "Bij het bouwen van een brug worden materialen gebruikt die in het water kunnen terechtkomen en de kwaliteit van het water kunnen aantasten. Dat willen we voorkomen."

Kabelbaan
Bij de bouwwerkzaamheden maakt aannemer Odinsa gebruik van een tijdelijke kabelbaan, waarmee zware mate-



Vlnr: Lawrence Jones-Walters, Jossy Kock van DOW en van ACE Reigène Geerman en Rubiëla Lampe.

rialen via de lucht op de juiste plek terechtkomen. Kock legde dit systeem uit. "Aan de rand van het lagoon worden tijdelijk drie pilaren in de grond gezet, tot een diepte van 25 meter, en die vormen

een tijdelijke structuur tot de boogvorm van de brug klaar is. Want die boog is sterk genoeg

om de hele brug te dragen, en dan kan de tijdelijke constructie weer worden weggehaald."

Ramsar-verdrag

De overheid meldt op haar website dat het Ramsar-verdrag zich richt op de bescherming van waterrijke gebieden (wetlands). Het verdrag is formeel in werking getreden in 1975. Het Koninkrijk der Nederlanden heeft in 1980 de conventie bekrachtigd en meldde hiervoor 43 waterrijke gebieden aan, waarvan vijf op de (toenmalige) Nederlandse Antillen en één op Aruba, namelijk het Spaans Lagoen. Echter, doordat het Spaans Lagoen nooit officieel is ingemeten, is het Ramsar-verdrag nooit helemaal geïmplementeerd. Lokaal bestaat er geen uitvoeringswetgeving.

Gerechtigheid

Kelner ontslagen wegens bedreigingen en beledigingen Facebook

Het Gerecht in Eerste Aanleg en het Gemeenschappelijk Hof van Justitie oordelen vrijwel dagelijks over diverse rechtsconflicten, uiteenlopend van een eenvoudige diefstal tot complexe arbeidsgeschillen en moord. Amigoe besteedt in deze rubriek regelmatig aandacht aan belangrijke of opmerkelijke zaken.

ORANJESTAD — De vrouwelijke kelner E. schrijft na een ruzie op haar werk meerdere grove Facebookberichten waarin ze haar collega's en supervisors beledigd en bedreigt. Haar werkgever ontslaat haar op staande voet. De vrouw in kwestie vecht haar ontslag aan, maar het Gerecht bepaald dat de opmerkingen 'ruim buiten de bepleite vrijheid van meningsuiting vallen'.

Achtergrond

E. is sinds 2007 in dienst bij hotelketen Riu als *waitress*, maar krijgt op 2 april 2016 een meningsverschil met haar leidinggevende. De supervisor dient hierover een klacht in bij HRM (Human Resource Management). E. besluit echter haar gal te spuwen en plaatst omstreeks die dag een aantal berichten met grof taalgebruik op haar Facebookpagina.

Feiten

Zo schreef E. onder andere op sociale media: "Een verdomde stomme Colombiaanse hoer die denkt dat ze voodoo voor mij kan doen, luister goed stommeling, als jij schade zou willen berokkenen op werk, dan heb ik een advies voor jou... ga naar een cursus Engels, want wat je spreekt is niets meer dan stront." En: "Ik trek me van geen enkele *** iets aan omdat ik.. kan werken waar ik wil, want in jou geval... door alle *** die je hebt gelikt van die oudjes om een positie te verwerven, had je nooit zo'n verdomd smerige supervisor kunnen zijn." Volgens het Gerecht betreffen deze citaten slechts 'een kleine selectie van de weinig aan de verbeelding overlatende opmerkingen van E'.

De berichten werden door RIU als zodanig bedreigend, beledigend, intimiderend en respectloos ervaren, dan dat zij geen andere manier zagen om haar op 8 april 2016 op staande voet te ontslaan. Als ontslaggrond staat vermeld 'het uitschelden, beledigen en bedreigen van collega's, het creëren van een slechte werksfeer, een gebrek aan integratie in de werkploeg en een gebrek aan respect voor leidinggeven'. E. beweert echter dat de opmerkingen

niet gericht waren tegen een specifiek persoon, maar 'in het algemeen' en dat uit haar berichten niet zou blijken dat het zou gaan over haar collega's of leidinggeven. Het enkel plaatsen van negatieve berichten over een ander, levert volgens haar geen grond op voor ontslag op staande voet, aldus de waitress.

Pleidooi

De rechter kijkt in deze zaak specifiek naar de vraag of ontslag op staande voet noodzakelijk was en of hier dringende redenen voor bestaan, zoals beschreven in artikel 7 van het Burgerlijk Wetboek (zie kader). Volgens het Gerecht zijn de Facebookberichten zeer beledigend. 'Dat behoeft geen betoog. In dat opzicht spreken de teksten voor zich', aldus de rechter. Omdat op de Facebookpagina van E. staat vermeld dat zij bij RIU werkt, zijn de berichten volgens het



De Romeinse godin Vrouwe Justitia staat symbool voor het recht.

Gerecht 'moeilijk anders te lezen dan dat zij die richt tegen mensen met wie zij werkt c.q. leiding aan haar geven'. "De opmerkingen zijn immers specifiek, namelijk gerelateerd aan de gezagsverhouding en werkomgeving waarin E. werkt. De omstandigheid dat de naam van haar collega's en of leidinggevende(n) niet is vermeld, maakt dit niet anders." Daarnaast zegt de rechter: "Deze opmerkingen vallen ruim buiten de door E. bepleite vrijheid van meningsuiting, nu dat recht niet kan worden

ingezet om onbelemmerd met schuttingtaal over collega's op sociale media te spreken." Van de werkgever hoeft niet te worden verwacht zulk gedrag te accepteren, 'nu dat het onmiskenbaar een sterk negatief imago van het bedrijf oproept, en het bovendien een taak van een goede werkgever is om andere werknemers tegen opmerkingen zoals deze te beschermen'. Om die reden vindt het Gerecht dat RIU 'een dringende reden had om de arbeidsovereenkomst onverwijld met haar op te zeggen'.

Burgerlijk Wetboek

In Artikel 7 van het Burgerlijk Wetboek (artikel 1615o) staat omschreven dat 'ieder der partijen' bevoegd is de arbeidsovereenkomst op te zeggen om een dringende reden, 'onder gelijktijdige mededeling van die reden aan de wederpartij'. Een partij die opzegt zonder dringende reden of zonder dit gelijktijdig te melden, is schadeplichtig.

Structureren zorg voor verstandelijk gehandicapten

ORANJESTAD — Op verzoek van Centro pa Desarojo di Aruba (Cede) en in samenwerking met Fundacion Guami, Stichting voor Verstandelijk Gehandicapten (SV-GA) en Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (Saba) is onlangs een zogenaamde *business case* gemaakt met als doel om 'de zorg en opvang voor patiënten met een verstandelijke beperking en/of andere beperkingen te

structureren'. Dit meldt het ministerie van Volksgezondheid, Bejaardenzorg en Sport in een persbericht. Een van de doelen van dit project is om de zogenaamde 'speciale' kinderen op Aruba zelf zorg te kunnen bieden 'in plaats van ze naar Intramuraal in Curaçao te sturen voor gespecialiseerde en professionele zorg, zoals nu het geval is'. "Zodra de service compleet is en alle fases in functie

zijn, kan Aruba zelf patiënten met een mentale beperking accommoderen", aldus het bericht. "Op dit moment is er een groep die, vanwege gebrek aan een ideale plek, gebruik maakt van Paaz (Psychiatrische Afdeling Algemeen Ziekenhuis, red.). Met deze additionele service kan de wachttijd om behandeling en zorg te krijgen op dit specifiek gebied aanzienlijk verminderd worden."



IN HET KORT

Zelfkennis

Ter hoogte van Macuarima in Santa Cruz stuitten agenten op een auto met een draaiende motor waarin een persoon lag te slapen. Deze verklaarde dat hij gedronken had en het niet verstandig vond om door te rijden naar huis. De patrouille belde met zijn familie die hem en zijn auto hebben opgehaald.

Fiets

Bij het Cedehm-gebouw in Oranjestad zagen surveillerende agenten 's nachts een fiets liggen en bij controle troffen ze een voor hun bekende man aan. Deze liep over het terrein van het voornoemde gebouw. De persoon is direct aangehouden aangezien de man door justitie werd gezocht voor een eerder vergrijp.

Adam

De politie ging naar de New Food Center in Cura Cabay na melding dat er daar mogelijk een naakte man rond liep die vervelend deed. Ter plaatse spraken zij met N.G. die verklaarde dat het om een bekende van de politie ging, die geen hemd droeg. De politie zocht in de omgeving van de supermarkt naar de zogenaamde 'naaktloper', maar hij werd niet gevonden.

Vermoedelijk

Een toerist en haar moeder zijn waarschijnlijk aan een overval ontsnapt. Althans, dat beweren twee Occidental-hotelgasten aan de politie. Tijdens een avondwandeling langs het strand sprak een Spaanssprekende man hen aan en zij meenden een mes gezien te hebben in zijn hand. Hierop schreeuwde de vrouw naar haar moeder om het op een rennen te zetten, waarbij de vrouw viel en een plastic tas achterliet. Een bewaker van het hotel vond de tas, en de inhoud zat er nog in. Agenten hebben in de omgeving gezocht naar de onbekende man, maar deze was al verdwenen.

In zaak tussen ABC en projectontwikkelaar Azure

Rechter gewraakt wegens liken ABC-Facebook

ORANJESTAD — Rechter William Winfield, die tot gisteren belast was met de behandeling van de zaak tussen Aruba Birdlife Conservation (ABC) en condominiumproject Azure, is door de advocaat van de projectontwikkelaar gewraakt. Dit wegens dreigende onpartijdigheid, omdat de rechter de Facebookpagina van ABC had geliked en wordt gezien als natuurliefhebber. Op 2 september wordt de zaak behandeld door rechter Van der Leur.

door onze verslaggever
Bobby Spier

Dat meldt ABC-advocaat Gerard Rep aan *Amigoe*. Hij geeft aan dat de zaak om die reden verder niet inhoudelijk is behandeld. "Toen de rechter binnenkwam, vroeg de advocaat van de tegenpartij meteen het woord", vertelt hij. Rep legt uit dat advocaat Rudi Oomen aangaf dat hij Winfield wilde wraken (zie kader) en vervangen voor een onafhankelijke rechter, wegens dreigende onpartijdigheid. Als reden gaf de tegenpartij dat voornoemde rechter een vogel als achtergrond had op zijn Facebook, waaruit zou blijken dat hij een natuurliefhebber is en daarnaast had hij de Facebookpagina van ABC geliked. Hierdoor zou de kans volgens Oomen kunnen bestaan dat hij de natuurorganisatie in de zaak voortrekt. *Amigoe* bekeek de Facebookpagina van Winfield en zag inderdaad een omslagfoto van een eigen genomen foto van een Warawara in Arikok.

Wraking berust

De rechter besloot enkele minuten in beraad te gaan, waarna hij de wraking accepteerde. "Hij gaf als antwoord dat hij in de wraking berust, maar dat hij het er persoonlijk niet mee eens is. Hij zei het anders te zien." Volgens Rep heeft Winfield mogelijk deze keuze gemaakt met de 'achterliggende gedachte dat hij geen verdachtmakingen wil hebben die vooraf al aan het vonnis hangen'. "Hij wil een objectief oordeel, en dat de rechter daarom zich teruggetrokken

heeft, is alleen maar in hem te prijzen, dat vind ik heel goed."

Groene zone

ABC heeft de rechtzaak tegen de projectontwikkelaars van het condominiumproject Azure aangespannen om zo de bouw van het project naast de condominiums van Blue Residence (Eagle Beach), dat al enige tijd gaande is, stil te leggen.

Dit omdat volgens de natuurorganisatie gebouwd wordt in de groene zone die staat aangegeven in het Ruimtelijk Ontwikkelingsplan uit 2009. Amigoe schreef al eerder dat Azure een bouwproject betreft dat qua uiterlijk en lay-out lijkt op Blue Residences. Er komen twee gebouwen van tien verdiepingen hoog, waarin units, villa's en *penthouses* worden gevestigd.

Wraking

Volgens het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering kan bij twijfel aan de onpartijdigheid van een rechter, de rechter worden gewraakt. Voor de zitting kan een brief aan de rechter worden geschreven, waarom wraking noodzakelijk wordt geacht. Tijdens de zitting kan de wil worden aangegeven om de rechter te wraken, met uitleg waarom deze als onpartijdig wordt gezien. De behandeling van de zaak zal worden geschorst, waarna de rechter kan besluiten in de wraking te berusten. Doet hij dit niet, dan neemt de meervoudige kamer een beslissing na het horen van beide partijen.

Gat in de markt

‘Ho’oponopono’

Altijd lekker weertje hier, maar hoe is het gesteld met het ondernemersklimaat op het eiland? Hebben ze de wind in de rug of waaien ze om. Amigoe vraagt het aan de ondernemers.

door onze verslaggever
Desiré Disco

Belquis Moreu is op zoek naar een woning. Een woning met de ruimte voor haar eigen praktijk. Gelukkig hoeft ze niet lang te zoeken, want haar droomhuis heeft haar al gevonden.

Wat is de Moreu Facilitation & Healing Center?

Belquis Moreu: “Moreu Facilitation & Healing Center is een centrum voor verschillende vlakken. Wij werken vanuit de Hawaïaanse methode Ho’oponopono wat ‘corrigeren’ betekent. Mensen kunnen hier terecht voor verschillende dingen. Zo kunnen mensen hier terecht om te leren vormen van stress los te laten of voor begeleiding van het verwerken van traumatische gebeurtenissen. Wij begeleiden ook mensen die zich bewust willen worden van hun eigen ik en in harmonie willen komen met lichaam en geest.”

Waar kwam het idee voor deze onderneming vandaan?

“Dit idee is ontstaan toen ik nog werkzaam was in de toeristische sector. Mijn taak was om het personeel te leren omgaan met de hotelgasten. Nadat ze dit geleerd hadden, kreeg ik altijd het gevoel dat het personeel wel geluk wilde uitstralen, maar van binnen niet gelukkig was. Ik ben toen op onderzoek gegaan

en kwam tot de ontdekking dat iedereen geluk in zich heeft, maar dat men veelal niet weet hoe hiermee om te gaan. Hierop ben ik toen verschillende cursussen gaan volgen op het gebied van spirituele energie. Vervolgens ben ik toen gestopt met mijn baan en heb ik samen met Sharon Alexander Moreu Facilitation opgezet tot wat het nu is.”

Wat maakt het uniek?

“Dat is de universele energie. Universele energie is eigenlijk om jezelf te helen. Maar al snel zal deze heling omgaan in een levenswijze. Je begint dan te begrijpen dat alles met elkaar te maken heeft. Maar om geluk te bereiken, moet je sterk zijn op veel vlakken. Je moet mentaal gezond zijn, maar ook op emotioneel en fysiek vlak. Dit is wat wij doen. Mensen die hier komen, hebben allemaal verschillende dingen waar ze tegen aanlopen in het leven, maar proeven geen geluk hierbij. Wij helpen en begeleiden deze mensen om hun geluk te vinden in het leven en de harmonie van lichaam en geest te herstellen.”

Wat vergeet je nooit meer?

“Daarvoor moet ik terug in de tijd toen ik mijn eerste klant mocht behandelen. Ik voelde mij onzeker, zeker omdat dit mijn eerste klant was. De mevrouw die ik mocht behandelen was heel erg depressief en ze wist niet waar dit vandaan kwam. Ze had alles wat haar hart begeerde, maar toch voelde ze het geluk niet in haar leven. Na enkele sessies kwam de vrouw terug naar de praktijk met een cadeautje voor mij. Ik



vroeg waarom ze dit had meegenomen, waarop ze mij hartelijk bedankte voor de fijne sessies die wij samen hebben doorlopen. Ze voelde zich na de sessies weer gelukkiger en ze had meer positieve energie om de draad weer op te pakken. Dit was voor mijzelf een bevestiging dat ik het goede deed met mijn leven en dat ik mijn steentje kan bijdragen aan de medemens.”

Hoe vind je het ondernemersklimaat op het eiland?

“Wij kennen geen concurrentie. Simpelweg omdat iedereen als persoon uniek



is. Niemand kan mij of mijn collega's vervangen. Iedereen heeft zijn eigen kwaliteiten en zijn eigen manier om hiermee om te gaan. Ook denk ik dat het ondernemersklimaat is wat je er zelf van maakt. Er is

op Aruba veel ruimte voor ideeën en wensen, maar het hangt van jezelf af hoe je hiermee omgaat.

Wel is het zo dat kleine ondernemers hier op Aruba goed kunnen samenwer-

ken en elkaar steunen in het ondernemen.”

Waar wil je volgend jaar staan?

“Wij werken om alleen maar in het nu te zijn. Alles wordt nu bepaald, ook dit moment. Ik kan nog zulke grote plannen hebben voor de komende jaren, maar al dat alles wordt nu bepaald. Dit is ook wat wij willen. Wij wensen in het nu te zijn en genieten hier ook volop van. Misschien dat het voor ondernemers vreemd in de oren klinkt, maar wij ondernemen vanuit ons gevoel en het geluk dat wij in ons dragen.”

Naam bedrijf	: Moreu Facilitation & Healing Center
Opgericht in	: 1999
Naam eigenaar	: Belquis Moreu en Sharon Alexander
Locatie	: Sero Lopez 11-D, Paradera, Aruba
Openingstijden	: Maandag tot vrijdag van 09:00 uur tot 19:00 uur zaterdag en zondag gesloten
Personeel	: 6



Overleden

Jessica J.J. Ras – Zievinger	15-08-2016
Ethlyn R.A. Briesen – Hanst	16-08-2016
George W. Godet	18-08-2016
Anastacia Croes – Dania	18-08-2016
Inez G. Wilson	19-08-2016
Herman H. Pardo	19-08-2016
Sra. Sixta Kock	20-08-2016
Enrique P. Trimon	21-08-2016
Lidwina M. Dirks	21-08-2016
Jean Marie Platiau	22-08-2016
Theresito E. Wouters	22-08-2016
Luz S. Garcia – Arias	23-08-2016

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

Bloemond Supermarket	Ling & Sons
S-chow Supermarket	Mundo Nobo Supermarket
Moko minimarket	NG Supermarket
Bright Bakery	Plaza Bookshop
Bruna	Springfield Supermarket
Cheng's Supermarket	Superfood
Circle K Oranjestad	Texaco Sasaki
The Market Alhambra Mall	Texaco Seroe Blanco
Fa Yang Supermarket	Valero Blvd
Food Center	Valero St.Cruz
Kong Hing	Wei Ming Supermarket
Food 99	

EXECUTORIALE VERKOOP

Krachtens 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba zal de volgende onroerende zaak in het openbaar worden verkocht.

De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

het recht van erfpacht tot vierentwintig september tweeduizend tweeënvijftig op een perceel domeingrond, groot zeshonderd vijftig vierkante meter (650 m²), gelegen te Mabon in Aruba, kadastraal bekend als vierde afdeling sectie E nummer 1612, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Rooi Koochi 62-E**;

Inzetprijs: Afl. 100.000,00

Onderhandse schriftelijke biedingen kunnen tot en met 11 augustus 2016 tot 16:00 uur worden aangenomen; iederieder is verplicht te tonen dat hij zijn bod kan nakomen, zulks ter beoordeling van de executant.

In geval van veiling krachtens beslagrecht bestaat geen mogelijkheid tot onderhandse biedingen.

De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba, op **25 augustus 2016 om 9:00 uur** in de vergaderzaal van **RENAISSANCE CONFERENCE CENTER** aan de L.G. Smith Boulevard 82.

De veilingvoorwaarden zijn beschikbaar op het kantoor van de genoemde notaris bij:

Notariskantoor Rodriguez-Taekema N.V.
SUCU / De la Sallestraat 60
(rotonde Seroe Blanco)

Tel: (297) 588-2400 • Fax: (297) 588-2500 • Email: j.dabian@notarisrodriguez.com

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure **white**
sand..."

Aruba Is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion
Aruba Limpi
☎ 583-8383

FRESH
104.3
DE HOORT HET VERSCHIL

Angela's Happy Hour
(Ma t/m Vr: 9 - 12 am)
Angela Tiemens

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba

Bus di Salud weer op pad



ORANJESTAD — De gezondheidsbus ofwel Bus di Salud is na onderhoud weer klaar om de weg op te gaan. Iedere organisatie, bedrijf, club, school of instantie die de bus graag wil ‘inhuren’ voor 2017, kan hiervoor nu een aanvraag indienen.

Naar aanleiding van deze aanvragen gaat Bus di Salud haar programma opstellen voor het aankomende jaar. Wie meer informatie hierover wil, kan contact opnemen met Charlene Bergrok-Geerman via Ibisa, door te bellen naar 582-4987 of door te e-mailen naar charlene.geerman@aruba.gov.aw.

De straat op
Het team van Bus di Salud is blij dat ze weer de straat op kan. Voor de tweede helft van 2016 staan verschillende activiteiten gepland. Zo staat september in

het teken van de hartgezondheid, waarbij een brug wordt geslagen met de ‘Wereldgezondheidsdag’ dat op donderdag 29 september gevierd wordt. In oktober geeft de bus aandacht aan de gezondheid van onze ouderen, waarbij wordt stilgestaan bij de ‘Internationale ouderendag’ dat plaatsvindt op zaterdag 1 oktober. In november wordt extra aandacht gegeven aan het thema diabetes. Ibisa zorgt ervoor dat zij te zijner tijd iedereen informeert

over de activiteiten die gepland staan, aldus de organisatie.

Vroegtijdig signaleren
Sportinstituut Ibisa begon in 2012 met de gezondheidsbus. Het idee was om met de bus langs alle districten te gaan om burgers gemakkelijke toegang te geven tot bloedtesten, bloeddrukmeting en andere gezondheidsdiensten. Hoofddoel is het signaleren en voorkomen van obesitas en andere chronische ziektes.

Radiostation AFM overhandigt donatie aan Imeldahof



ORANJESTAD — Radiostation AFM Aruba heeft onlangs een donatie van 1.350 florin overhandigd aan Stichting Kinderhuis Imeldahof. De directeur van Imeldahof, Natalia Hernandez, nam het geldbedrag in hun studio aan en stelt dat zij het gaan gebruiken voor de aanschaf van nieuwe kleding en schoolspullen voor de kinderen. “We waarderen het enorm als bedrijven ons werk en onze kinderen steunen door donaties te doen en cadeaus te geven. Gezien het feit dat we bezig zijn met de voorbereiding van het nieuwe schooljaar, is nieuwe kleding en schoolmateriaal voor onze kinderen gewenst.” Daarnaast heeft de directeur meer plannen met Imeldahof, zoals het aanpassen van de verschillende huizen en kamers. “De kamers hebben geen airco, en het is daar heel erg warm, omdat de fan niet genoeg koelte biedt. We willen airco’s plaatsen in alle huizen en kamers van de kinderen.” Bedrijven die Imeldahof ook willen helpen, kunnen contact opnemen met Hernandez door te bellen naar 587-6085 of te mailen naar imeldahofaruba@setarnet.aw.

Caribisch Gezicht

ORANJESTAD — De expositie ‘Caribisch Gezicht’ van Arubaanse schilder Gustave Nouel is afgelopen zaterdag officieel geopend in kunstgalerie PS20 in Apeldoorn. Deze tentoonstelling bestaat uit een serie schilderijen geïnspireerd op bestaande werken van grootmeesters uit de westerse cultuur van het vrouwelijk schoon. Nouel heeft ze een Caribisch gezicht gegeven door de op Aruba geboren Richaelle Gressmann als model hiervoor te laten poseren.



Tijdens de opening werd meteen de verjaardag van de achttienjarige Gressmann gevierd, met een optreden van zangeres Angela Croes. Morgen, donderdag 25 augustus, is er een open dag bij de galerie, waar Nouel samen met schrijver Adam van Donk straat-schetsen en karikaturen van de geïnteresseerde bezoekers gaan maken, gecombineerd met gedichten. Van Donk liet zich door de schilderijen van Nouel inspireren om teksten te schrijven. Deze hangen naast alle werken van Nouel met het Caribische gezicht van

Gressmann. De twee artiesten maken op dit moment plannen voor een gezamenlijk boek, om een brugfunctie te onderstrepen tussen de kunsten. Nouel is door Aruba Art Festival uitgenodigd om vanaf 1 september als speciale gast mee te doen aan workshops op Aruba en Curaçao. Er staat een collectief nationaal schilderij ‘Streven naar Harmonie’ gepland, samen met andere Arubaanse kunstschilders. Ook zijn er plannen voor een live schilderdemonstratie en ‘straat-portretschetsen’. Meer informatie hierover is te verkrijgen bij Aruba Art Fair.



Correctie Mezas

In het artikel ‘Nieuw schooljaar anders ingeluid’ over de eerste schooldag voor Colegio Arubano, gepubliceerd op dinsdag 23 augustus, staat abusievelijk dat Roy Mezas tot en met december waarnemend rector is. Anne Cameron is waarnemend rector totdat François Claassens in januari 2017 begint.

Mezas is tot de komst van de nieuwe rector betrokken bij de begeleiding van het proces voor de implementatie van het strategisch beleidsplan, waar de docenten gezamenlijk aan zijn begonnen tijdens de workshops van vorige week.

Industrieel Museum watertoren in september open



SAN NICOLAS — Het Industrieel Museum in de gerenoveerde watertoren in San Nicolas wordt op 12 september feestelijk geopend. Het publiek is een dag later welkom. Drie ‘dynamische werknemers’ staan dan op werkdagen van negen uur ’s ochtends tot zes uur ’s avonds klaar om bezoekers alles te vertellen over de Arubaanse industriële historie. In het historische pand is informatie te vinden over de geschiedenis van de goud-, fosfaat-, olie- en aloë-industrie. Ook het toerisme en de laatste trend, duurzaamheid (alternatieve energie), komt aan bod. Op zaterdag is het nieuwe museum een halve dag geopend. Dat heeft Fundacion Museo Arubano laten weten. Deze stichting organiseerde onlangs een informatiedag voor buurtbewoners, waar ze meer uitleg kregen over de plannen en de inrichting van het museum in hun wijk. Het nieuwe museum is gevestigd in een monumentaal pand dat heel lang niet voor publiek toegankelijk was. In 2013 werd de renovatie van de watertoren voltooid en werden de plannen voor het onderbrengen van een ‘utiliteiten museum’ al aangekondigd.

Submarine Atlantis wint TripAdvisor-award

ORANJESTAD — De toeristische onderzeeër Atlantis Submarines heeft de ‘Certificate of Excellence award’ gewonnen, toegekend door de bekende reiswebsite TripAdvisor.

Dat staat op *Aruba.com*. Volgens De Palm Tours, eigenaar van de attractie, gaan ‘alle credits naar het personeel dat hard werkt om een unieke tour en ervaring te bieden voor hun gasten’. “Onze missie is veiligheid, teamwork en hard en met plezier werken, zodat dit ook terug te zien is in de ervaring van klanten”, stelt Warren Stanley, general manager van De Palm Tours. “De medewerkers

zorgen ervoor dat we een gemiddelde TripAdvisor beoordeling hebben ontvangen van 4,5 sterren.”

Vertrouwen
Volgens Heather Leisman, vicepresident van de marketingafdeling van TripAdvisor, is de prijs bedoeld voor bedrijven die consequent lof en goede beoordelingen van vakantiegangers ontvangen. “Deze erkenning helpt reizigers om organisaties te vin-

den en activiteiten te boeken die regelmatig goede service bieden. TripAdvisor is trots om deze integrale rol te spelen, waarbij zij vakantiegangers helpt om met meer vertrouwen een activiteit te boeken.”

Submarine
De Atlantis Submarine biedt een duikervaring in een onderzeë of in een zogenaamd semi-submersibele schip, de Seaworld Explorer. Beide tours moeten toeristen een inkijk bieden in het onderwaterleven van Aruba, zonder hiervoor te hoeven duiken.

Europese innovatie fotowedstrijd

ORANJESTAD — Octa, de vereniging van de overzeese landen en gebieden van de Europese Unie (Association of the Overseas Countries and Territories of the European Union) organiseert de Innovation Photo Competition 2016. Bureau Europese Unie en Koninkrijksrelaties doet daarom een beroep op zowel professionele fotografen als amateurfotografen om aan deze wedstrijd mee te doen.

De winnende foto’s komen te staan op de website van Octa en worden geëxposeerd tijdens een tentoonstelling in Brussel met een internationaal publiek. Bovendien krijgen de winnaars een certificaat. Octa helpt alle landen die bij de Europese Unie horen, maar buiten de grenzen van Europa liggen. 22 eilanden, waaronder ook Aruba, zijn lid van deze vereniging. Het

doel van deze fotografiewedstrijd is om ‘de innovatie en creativiteit van het eiland waar je vandaan komt vast te leggen’, aldus de organisatie. Deelnemers moeten met hun foto’s laten zien hoe innovatieve ontwikkelingen de economie en het dagelijkse leven veranderen van traditioneel naar modern. In 2015 lanceerde Octa een innovatieproject met een

website www.octa-innovation.eu als digitaal platform om informatie te geven over alle innovatieve ontwikkelingen van deze 22 eilanden. Octa is belast met het identificeren van projecten en mogelijkheden op deze eilanden die helpen bij hun diversificatie, economie en duurzame ontwikkeling.

Wie belangstelling heeft voor deelname kan de hele maand september foto’s sturen naar innovation@octa-innovation.eu. Meer informatie en voorwaarden voor deelname zijn te verkrijgen bij het Bureau Europese Unie en Koninkrijksrelaties via telefoonnummers 582-3190 en 582-3177.

Seminar over seksuele intimidatie op werkvloer

ORANJESTAD — Bossi Security Aruba organiseert dinsdag 30 augustus een seminar met als thema ‘omgaan met seksuele intimidatie op de werkvloer’. Tijdens de bijeenkomst, die wordt afgesloten met een workshop, spreken Sociale Zaken-minister Paul Croes en Medwork psycholoog Diana Wever-Salcado.

Tijdens de ‘interactieve’ samenkomst wordt het thema seksuele intimidatie op de werkvloer besproken. Aaron Antersijn, directeur van Bossi Security, zal een introductie over dit thema verzorgen en Misha Bemer zal spreken over het onderwerp vanuit zijn positie als advocaat. Daarnaast zal Karin Bosman, die ervaringsdeskundige is op het gebied van seksuele intimi-

datie op de werkvloer, een workshop organiseren. **Seksuele intimidatie Aruba**
De bijeenkomst wordt georganiseerd naar aanleiding van het About Workplace Harassment (AWH), waaruit blijkt dat één op de drie werknemers op Aruba dagelijks, wekelijks of maandelijks met seksuele intimidatie geconfronteerd wordt.

Uit het onderzoek, waaraan 524 lokale werknemers (147 mannen en 377 vrouwen) meededen, kwam zelfs naar voren dat 63 procent van de respondenten ooit slachtoffer is geweest van ongewenste intimiteiten op het werk. De seminar vindt volgende week plaats van 08.30 uur tot en met 12.30 uur. Registreren kan bij Bossi Security Aruba via het e-mailadres contact@bossisecurity.com of door te bellen naar 588-6169. De bijeenkomst vindt plaats bij het Hilton Aruba Resort & Casino en de kosten voor de workshop bedragen 285 florin per persoon.

Lezing over begeleiding van alzheimerpatiënten

ORANJESTAD — Het bekende dementiecafé van Fundacion CasMarie organiseert morgen (25 augustus) een bijeenkomst met als thema ‘begeleiding van een specialist voor een persoon met dementie en hun familie’. De lezing wordt van zeven tot en met negen uur ’s avonds gegeven door dokter Haime Falconi. Volgens CasMarie is alzheimer, een ziekte die de hersens aantast en leidt tot dementie, een aandoening die wereldwijd maar ook op Aruba, veel wordt gediagnosticeerd. “Veel gezinnen worden geconfronteerd met een familielid die alzheimer heeft. Het is belangrijk dat we geïnformeerd zijn over deze ziekte. Dan kunnen we de symptomen herkennen als een familielid dat heeft”, aldus de organisatie. Neem voor informatie over de aandoening of de georganiseerde bijeenkomst kan contact op met CasMarie via het telefoonnummer 584-3375 of 569-6910, of kijk op de Facebookpagina van de organisatie.



Televisieprogramma's

Nederland

14:30 Tussen kunst en kitsch
15:25 Tot elkaar veroordeeld
16:15 Floortje naar het einde van de wereld
17:00 Pauw
18:00 Journaal
18:20 Pauw
19:15 EenVandaag
20:05 Journaal
20:20 Journaal
20:45 Tekst-tv
23:55 Nederland in beweging

donderdag 25 augustus

0:10 Geheugentrainer
0:30 Journaal
0:35 Journaal
0:50 Journaal
1:00 Journaal
1:10 Goedemorgen Nederland
1:30 Journaal
1:40 Goedemorgen Nederland
2:00 Journaal
2:10 Goedemorgen Nederland
2:30 Journaal
2:40 Goedemorgen Nederland
3:00 Journaal
3:15 Nederland in beweging
3:30 Journaal
3:40 Geheugentrainer
4:00 Journaal
4:15 Journaal
4:30 Journaal
4:40 Journaal
5:00 Journaal
6:00 Journaal
6:20 Journaal
6:35 Journaal
7:00 Journaal
8:00 Journaal
8:15 Journaal
8:30 Journaal
8:40 Journaal
9:00 Journaal
9:20 Journaal
9:40 Journaal
10:00 Pauw
11:00 Journaal
11:05 We zijn er bijna!
12:00 Journaal
12:15 EenVandaag
12:45 Sportjournaal
13:00 De wereld draait door
14:00 Journaal
14:30 Youp van 't Hek: Wigwam
16:20 De Verenigde Staten van Eva
17:05 Pauw

Nederland

16:00 Nieuwsuur
16:40 The bridge
17:40 De nachtzoen
17:50 Nieuwsuur
18:35 Nieuwsuur
19:11 Tekst-tv

donderdag 25 augustus

1:00 Journaal met gebarentolk
1:15 Journaal
1:30 Journaal met gebarentolk
1:35 Journaal
1:40 Journaal
1:45 Journaal

BVN

15:00: NOS Journaal
15:10: Sesamstraat
15:25: Sesamstraat 10 voor...
15:35: Het Klokhuis
15:50: Nick & Simon, The Dream
16:15: Switch
16:45: De Zoo achter de schermen
17:10: Dagelijkse Kost
17:25: EenVandaag
17:50: NOS Sportjournaal
18:00: VRT Journaal
18:40: De Wereld Draait Door
19:35: NOS Journaal
19:55: Weerbericht Europa/Afrika
20:00: De Rijdende Rechter, wordt vervolgd
20:30: Allemaal Familie
21:10: Een kwestie van geluk
22:00: Nieuwsuur
22:35: Weerbericht Amerika/Caribien
22:40: Pauw
23:30: 1000 Zonnen

donderdag 25 augustus

00:00: VRT Journaal
00:30: NOS Studio Sport
03:00: NOS Journaal
03:10: Sesamstraat
03:25: Sesamstraat 10 voor...
03:35: Het Klokhuis
03:50: Nick & Simon, The Dream
04:15: Switch
04:45: De Zoo achter de schermen
05:10: Dagelijkse Kost
05:25: EenVandaag
05:50: NOS Sportjournaal
06:00: VRT Journaal
06:40: De Wereld Draait Door

2:00 Journaal met gebarentolk
2:15 Journaal
2:30 Journaal
2:35 Journaal
2:40 Journaal
3:00 Journaal met gebarentolk
3:15 VPRO Tegenlicht
4:10 Zembla
4:55 De laatste downer
5:30 De wereld draait door
6:25 Jan rijdt rond
7:00 Journaal
7:10 Sportjournaal
7:20 Socutera
7:25 De wandeling
7:50 24 uur met ...
8:35 Gerede twijfel
9:30 Binnenstebuiten
10:00 Journaal
10:10 De hokjesman
11:00 Journaal
11:10 De slimste mens
12:00 A place to call home
12:50 Binnenstebuiten
13:35 Birth day
14:30 De slimste mens
15:15 Baardmannetjes
16:00 Nieuwsuur
16:40 The bridge
17:45 2Doc: Powerless

Nederland

16:35 3Lab: Danny laat niet los
17:10 3Lab: Quickest quiz
17:40 3Lab: Jelte's One Man Show
17:50 3Lab: Puberdagboek
18:20 De wereld draait door
19:15 Dr. Livingstone
20:10 De wereld draait door
21:03 Tekst-tv

donderdag 25 augustus

0:30 Pingu
0:35 Mullewapp
0:40 Nellie & Cezar
0:45 Casper & Lisa
1:00 Sesamstraat
1:15 Bing
1:20 Pim en Pom
1:25 Q Pootle 5
1:35 Bob de bouw
1:50 Bollen & Billie
2:00 Heidi
2:25 Lassie animated
2:50 Ringel Singel 19
2:55 Masha's sprookjes
3:05 Dokter Hond
3:15 Pim en Pom
3:20 Kindertijd
3:50 Teletubbies
4:00 Timmy tijd
4:10 Het Furchester Hotel
4:25 3Lab: Quickest quiz
4:35 Sesamstraat: 10 voor ...
4:45 Oilly, het kleine witte busje
4:50 Mickey Mouse clubhuis
5:20 Koek & ei boswachterij
5:25 Olivia
5:40 Maya de bij
5:50 Hoelahoep
6:10 Bibbelte Big
6:20 Mike de ridder
6:30 Babar en de belevenissen van Badou
6:45 Buurman en buurman

07:35: NOS Journaal
07:55: Weerbericht Europa/Afrika
08:00: De Rijdende Rechter, wordt vervolgd
08:30: Allemaal Familie
09:10: Een kwestie van geluk
10:00: Nieuwsuur
10:35: Weerbericht Amerika/Caribien
10:40: Pauw
11:30: 1000 Zonnen
12:00: VRT Journaal
13:20: Maskers af
13:50: MAX Geheugentrainer
14:15: City Folk
14:40: Jan rijdt rond
15:10: NOS Journaal
15:20: Sesamstraat
15:25: Sesamstraat 10 voor...
15:40: Het Klokhuis
15:55: Welkom in de Wilton
16:05: Jill
16:20: Switch
16:45: De Zoo achter de schermen
17:10: Dagelijkse Kost
17:25: EenVandaag
17:50: NOS Sportjournaal
18:10: VRT Journaal
18:50: De Wereld Draait Door
19:40: NOS Journaal
20:05: Weerbericht Europa/Afrika
20:10: Alpacas
20:45: Beroepen zonder grenzen
21:40: Nederland van boven
22:15: Nieuwsuur
22:45: Weerbericht Amerika/Caribien
22:50: Pauw
23:40: 1000 Zonnen

6:50 Mega Mindy
7:20 Kindertijd
7:50 Sesamstraat
8:05 Sesamstraat: 10 voor ...
8:15 Tip de muis
8:20 Shaun het schaap
8:30 Wickie de Viking
8:45 Studio snugger
9:00 Pippi Langkous klassiek
9:25 Tracy Beaker
9:40 Street magic
10:00 Checkpoint
10:15 Te land, ter zee en in de lucht
10:40 Het spetterslot
11:05 SpangaS
12:00 Bij Ron op de camping!
12:23 Het klokhuis
12:45 Jeugdjournaal
12:55 Dance academy
13:25 Brugklas
13:55 Nick & Simon the American dream
14:30 3Lab: Infantilio
15:00 3Lab: Men united
15:40 3Lab: Lieve bureu
16:05 3Lab: Bed bad brood
16:26 3Lab: Puberdagboek
16:35 3Lab: Stop acting now

TeleCuraçao

15:30 De Zoo achter de schermen
16:00 Overdrive - TCFM
17:00 Pidi Boka
18:00 Bonochi Korsou
19:00 TeleDeporte
19:30 Smile Curaçao
20:00 TeleNotisia
20:50 Extra Plus
21:00 Wega di Number Korsou
21:10 Partisipashon di Morto
21:15 Pagina Sosial
21:30 Studio 24
22:30 Tiempo Real
23:00 TeleNotisia (r)

00:30 Late Night With Seth Meyers
01:30 Last Call With Carson Daly
02:00 The Meredith Vieira Show
03:00 Steve Harvey
04:00 Early Today
04:30 Today in New York
05:00 Today in New York
07:00 Today
10:00 Today
11:00 Access Hollywood Live
12:00 News 4 New York at Noon
12:30 New York Live
13:00 Days of Our Lives
14:00 Steve Harey
15:00 The Ellen DeGeneres Show
16:00 News 4 New York at 4
16:30 News 4 New York at 4.30
17:00 News 4 New York at 5
17:30 News 4 New York at 5.30
18:00 News 4 New York at 6
18:30 NBC Nightly News
19:00 Extra
19:30 Access Hollywood
20:00 America's Got Talent
21:00 America's Got Talent
22:00 The Night Shift
23:00 News 4 New York at 11
23:30 The Tonight Show Starring Jimmy Fallon

06:00 Cafe CNN
08:00 Telenoticia
09:00 Nos Mainta
11:00 Un rato cerca Dika
11:30 Peggy's 10 on 10
11:35 The Balancing Act
12:00 Telenoticia
13:00 Deportes CNN
13:30 CNN Cilo
14:30 Sorteo di Lotto
14:40 Ivo 4 Life na Telearuba
14:55 Peggy's 10 on 10
15:00 Judge Faith
15:25 Ask Dr Nandi
16:15 Ivo 4 Life na Telearuba
16:30 Un rato cerca Dika
17:00 Nos Mainta
18:00 CNN World Sports
18:15 Time Out
18:30 Turbo
19:00 CNN Leading Woman
19:15 Biba Saludabel
19:30 DW In Good Shape
20:00 Telenoticia
21:00 Sorteo di Lotto
21:10 Documentary Built To Last
22:10 Leverage
23:00 Telenoticia
00:00 Time Out
00:15 CNN World Sports
00:30 Celebrity Page TV
01:00 CNN Cilo
02:00 Duimstok
03:00 Telenoticia
04:00 Nos Mainta
05:00 CNN en Español

BUCUTI & TARA BEACH RESORT lanceert Aruba's eerste volledig op maat gemaakte wellness programma

Onze nieuweWellness Specialist Isabel Struve-Rasmijnbiedt holistische programma's afgestemd op klanten

Bucuti& Tara Beach Resort is verheugd met het feit dat zij een volledig op maat gemaakt wellness programma kunnen aanbieden. Het programma wordt begeleid door wellness specialist Isabel Struve-Rasmijn die een gepersonifieerde, hands-on benadering hanteert zodat gasten van het award winnende resort gezond en fit kunnen blijven gedurende hun verblijf op Aruba en ook daarna. In haar nieuwe rol werkt Isabel met gasten samen om zo een op maat gemaakt programma samen te stellen dat hun complete welzijn ondersteunt en bevordert op het gebied van voeding, fysieke fitheid, mentaal welzijn en geest/lichaam balans.



"In het verleden werden strandvakanties gezien als een tijd om de dagelijkse routine te doorbreken, wat vaak neerkwam op het loslaten van diëten en sportieve activiteit", zegt Isabel Struve-Rasmijn. "Echter, nu meer dan ooit, omarmen mensen de holistische voordelen van wellness. Zij streven naar een consistente gezondheid, een actieve en mindfulle levensstijl en ons doel is om dat voor hen te vergemakkelijken terwijl zij tegelijkertijd de natuurlijke voordelen van Aruba kunnen opnemen."

Het hele wellness proces start met een vragenlijst die de klant wordt voorgelegd. Met de antwoorden kan Isabel een programma opzetten dat volledig is afgestemd op de behoeften en voorkeuren van de klant. Stelletjes kunnen ervoor kiezen gezamenlijk een wellness schemate volgen of juist individueel aan de slag te gaan.

Een van de meest uitdagende elementen tijdens vakanties is het vasthouden aan een gezond dieet. Om gasten hierin te ondersteunen, biedt Isabel een voedingsadvies, maaltijdsuggesties en restaurant aanbevelingen – zowel upscale als casual- zodat gezond eten niet als een opgave voelt. Bijvoorbeeld, Bucuti's Elements restaurant biedt glutenvrije maaltijden, vegetarische en veganistische keuzes en ook een regulier menu. Er zijn natuurlijk nog meer opties op het eiland die een keuten bieden waarbij keuze is uit diverse diëten. Op het moment dat een dineerplan is gemaakt, zal het team van Bucuti de reserveringen afhandelen en de restaurants naar keuze informeren over de dieetbehoeften.

Op het gebied van fysieke inspanning, meet Isabel de fitheid van haar gasten, neemt zij persoonlijke voorkeuren op en stelt een doel vast om zo tot een schema te komen dat aansluit op het programma. Privé trainings sessies in Bucuti's state-of-the-art fitness center met zeezicht, strandwandelingen en yogalessen behoren tot de mogelijkheden en zijn ideaal voor hen die specifieke doelen stellen. Verder zijn er wandelingen in het Arikok park onder begeleiding van een gids, beach tennis lessen en watersport activiteiten. Alle reserveringen en transfers worden georganiseerd door Isabel en haar team.

Ontspanning is de sleutel tot het verkrijgen en onderhouden van een gezonde geest-lichaam connectie en de juiste keuze van lichaamsbehandelingen in de geschikte omgeving horen daarbij. De luxe spa ervaring gaat een stapje verder met de perfecte aansluiting van zorgvuldig geselecteerde, op maat gemaakte lichaamsbehandelingen. Purun Spaligt in de Tara Suites en biedt verjongende behandelingen zoals anti-stress massages die spanningen verhelpen, zowel binnen als buiten onder een palapa in het zand.

Mentale gezondheid is wellicht het meest belangrijke deel van het programma. Een heerlijke float in de Caribische zee voegt daaraan toe. Het team van Bucuti kent de kracht van de zee en biedt de gasten de ruimte om zo optimaal mogelijk van strand en zee te kunnen genieten. Terug aan land zijn er Qi Gong lessen op Eagle Beach die kunnen worden opgenomen in het wellness programma voor ultieme harmonie en balans.

"Een verblijf in Bucuti is goed voor geest, lichaam en ziel, simpelweg door het gevoel van rust dat over je heenkomt wanneer je met blote voeten door het witte zand van het strand loopt, in de azuurlauwe zee drijft en de altijd aanwezige bries door je haren waait", stelt Ewals Biermans, oprichter en CEO van Bucuti& Tara Beach Resort. "Wij kijken ernaar uit om zoveel mogelijk mensen van deze state-of-mind te kunnen laten genieten."

Voor meer informatie over het wellness programma kan contact worden opgenomen met: wellness@bucuti.com.

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.

Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16

Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:

Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:

Alex Lacle (coördinator)
Mirte de Rozario
Bobby Spier
Annalica Flores
Esther Kiks
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:

Zulaika Kelly (abbonementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:

Zulma Kock
avisaruba@amigoe.com

Verkoop:

Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com
Jamey Baire
jbaire@amigoe.com

Distributie:

Zulma Kock, Zulaika Kelly
abonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:

Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:

Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801
RBC #100031723

Klachten over bezorging ?
Mail naar klachtenaruba@amigoe.com

Informatie

Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St.Cruz	105
Politie Noord	107
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-1747
WEB Aruba	525-4600
SETAR	582-2116
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—Oranjestad—

Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623

— San Nicolaas—

Ambulance	584-5050
Centro Medico	523-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serlimar	584-5080

— Botica —

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolaas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

— Mortuariums —

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Olive Tree Oranjestad	582-0000

— Stichtingen —

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico	593-0507
Arubano	593-4928
Twelve Step Meeting	
AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Fundacion Amor Pa	568-4739
Prohimo	564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostrenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004

Aankomsttijden Cruiseschepen

Donderdag, 25 Aug. '16



Carnival Conquest 06.30 – 16.00



Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal 527-4580
Dr. v. Ool

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico San Nicolaas 524-8833
Dr. Wever

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst San Nicolaas
Botica Aloe 584-4606
Apotheek nachtdienst Oranjestad
Botica Kibrahacha 583-4908

Het weer

DONDERDAG 25 augustus 2016		DONDERDAGAVOND	
Zonnig met windvlagen vanuit het oosten tussen 30 en 50 km/u.		Gedeeltelijk bewolkt met windvlagen vanuit het oosten tussen 30 en 50 km/u.	
Zonsopgang 06:28	Zonsondergang 18:54	Maansopgang 00:17	Maansondergang 13:15
Max. Temp. 33°	Neerslag 10%	Min. Temp. 27°	Neerslag 10%
Wind 37 km/u Oost	Luchtvochtigheid 75%	Wind 34 km/u Oost	Luchtvochtigheid 76%
	UV Index Extreem		

Twee rapporten experts

Sehos en arts aansprakelijk voor falen bij verkeersslachtoffer

WILLEMSTAD — Het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) is hoofdelijk aansprakelijk voor het falen door een anesthesist, waardoor in 2001 het slachtoffer van een verkeersongeluk bij de voorbereiding op een operatie overleed. Dat oordeelde de rechter vorige week in een civiele zaak die in 2004 aanhangig werd gemaakt door de zoon van de patiënt. Twee medisch experts brachten elk een rapport uit waarin ze tot bovengenoemde conclusie kwamen.

De volgende stap is het proces waarin de hoogte van de schadevergoeding wordt bepaald. In de zaak draait het om een Amerikaanse 60-plusser, die woonde en werkte op Curaçao. Hij werd slachtoffer van een verkeersongeluk, kwam in het ziekenhuis terecht en moest een operatie ondergaan. Maar bij de voorbereiding op die operatie is niet juist gehandeld door de anesthesist. De patiënt overleed. De desbetreffende anesthesist ontkende dat hij fout had gehandeld. Daarop besloten de nabestaanden een procedure aan te spannen. Professor van Kleef, een expert uit Nederland, bracht eerst een rapport uit over de zaak, met daarin het oordeel dat er sprake van was dat de arts niet heeft gehandeld zoals dat van een redelijk handelend en redelijk bekwaam vakge-

noot mag worden verwacht. De arts en het Sehos hebben daarop verschillende getuigen laten horen. Dat leidde er toe dat een tweede deskundige, op last van het Sehos, werd benoemd. Deze professor Knappe moest hernieuwd onderzoek instellen naar het handelen van de arts in deze zaak.

Trial and error

Ook hij kwam tot de conclusie dat er niet juist is gehandeld en sprak over 'een chaotisch uitgevoerd anesthesie- en intubatiebeleid, uitgevoerd met *trial and error*, bij een patiënt wiens algehele conditie zienderogen verslechterde, en waarbij helaas diverse stopmomenten zijn gepasseerd'. Dit leidde tot cardiaal falen en, ondanks reanimatie, tot het overlijden van de patiënt. Ondanks dit tweede rapport konden het Sehos en

de arts zich niet met de uitkomst verenigen. Ze wazen opnieuw naar de afgelegde getuigenverklaringen, waaruit zou volgen dat de arts niet onrechtmatig heeft gehandeld en er geen causaal verband is tussen diens handelen en het overlijden van de patiënt. Zij sloten daarbij niet uit dat er bij Knappe sprake was van *hindsight bias*, omdat hij op de hoogte was van het eerste rapport. De rechter vond deze argumenten, in het licht van de gestelde juridische criteria, onvoldoende onderbouwd. "Knappe heeft er rekschap van gegeven zich de risico's van hindsight bias te realiseren en heeft de invloed daarvan zoveel mogelijk proberen te vermijden. Voor zover gedaagden desondanks menen dat de hindsight bias de uitkomst van het onderzoek heeft beïnvloed, dan hadden zij die stelling deugdelijk en onderbouwd moeten concretiseren, hetgeen zij hebben nagelaten."

Schadeprocedure

Het Sehos en de arts zijn dus aansprakelijk. Over de hoogte van de schadevergoeding zal in een scha-

destaatprocedure worden beslist. Nu al moeten zij de proceskosten van de nabestaanden betalen, ruim 25.000 gulden. Ook dient het Sehos de kosten van professor Van Kleef te vergoeden, ruim 9000 gulden, aan de nabestaanden die het bedrag voorschoten, en nog eens ruim 4500 gulden aan Van Kleef zelf.

Hoe hoog de eis voor de schadevergoeding zal zijn, is nog niet bekend. In de medische verzekerings- en aansprakelijkheidswereld zijn daar formules voor. Het slachtoffer was kostwinner, zijn vrouw was gehandicapt. Toen haar man wegviel, had zij geen inkomen meer. Uiteindelijk is ook zij overleden. De zoon heeft alle kosten betaald. Dat hij zo lang is blijven procederen, heeft volgens zijn advocaat met name te maken met de opstelling van het Sehos en de arts, die geen verantwoordelijkheid namen, ondanks het oordeel van twee deskundigen. Technisch gezien kan het Sehos in hoger beroep. Maar er liggen nu twee rapporten en alle bezwaren zijn al kenbaar gemaakt, aldus de advocaat van de nabestaanden.

Kustwacht houdt weer 2 illegalen aan



Foto: KWCARIB

Eén van de Venezolanen wordt overgedragen aan de politie.

WILLEMSTAD — De Kustwacht Caribisch Gebied (KWCarib) heeft weer een vaartuig met twee Venezolanen aangehouden. Zij worden ervan verdacht mensen illegaal aan land te hebben gebracht.

De radaroperator van het Reddings- en Coördinatie Centrum van de kustwacht detecteerde maandagavond rond middernacht een verdacht contact op de radar ten zuidoosten van Curaçao. Een eenheid die op dat moment aan de zuidwestelijke kust aan het patrouilleren

was, werd direct ingezet. Op ongeveer anderhalve mijl ten zuiden van Jan Thielbaai troffen ze een onverlicht vaartuig type yola aan, dat weer naar het zuiden terugvoer. Ze werden gemaand om te stoppen, maar gaven hieraan geen gehoor. Er ontstond een achtervolging waarna de boot

na een korte tijd kon worden onderschept. De twee opvarenden probeerden het vaartuig nog te laten zinken, maar dit kon door het snelle handelen van een kustwachter die aan boord sprong nog worden voorkomen. De yola genaamd de 'Génesis José' is opgebracht naar het steunpunt in Parera. Beide opvarenden met de Venezolaanse nationaliteit zijn overgedragen aan de politie, die de zaak samen met de kustwacht in onderzoek heeft.

OM over stemfraude: 'Doe aangifte!'

WILLEMSTAD — Het Openbaar Ministerie (OM) benadrukt dat iedereen bij het constateren van stemfraude aangifte moet doen bij de politie waarna het OM een onderzoek zal starten. Volgens OM-woordvoerder Norman Serphos zullen alle aangiften over het geven/aannemen van gelden of giften voor stemmen uitgebreid onderzocht worden en vervolgd. Dat maakte hij maandag bekend na diverse reacties, commentaren en mediaberichten over stemfraude.

Conform het Wetboek van Strafrecht kunnen schuldigen hiervoor maximaal twee jaar celstraf krijgen. Tevens is het mogelijk dat iemand die veroordeeld wordt voor omkoping, ontzet wordt uit bepaalde rechten. Dat kan inhouden dat een veroordeelde niet meer mag stemmen dan wel dat hij zich niet meer kiesbaar mag stellen. Dit is de derde waarschuwing van het OM. De verkiezingen voor de nieuwe Staten van

Curaçao zijn op 30 september aanstaande. Het OM legde eerder uit wanneer er sprake is van omkoping: "Voor voltooiing van dit delict is het voldoende dat partijen overeenstemming bereiken over het niet of op een bepaalde wijze stemmen door een gift of een belofte te accepteren. Als het ware sluiten mensen met elkaar (mondeling) een contract af. Zowel degene die de gift of belofte doet als degene die het aanbod accepteert, is strafbaar. Dat daarna de gift of belofte niet wordt ingelost dan wel dat er toch anders wordt gestemd, maakt niet uit. Het gaat ook om het moment van de overeenkomst."

Ook een poging tot omkoping is strafbaar, benadrukt het OM. Daarvan is sprake als een gift of een belofte wordt aangeboden maar de andere partij niet mee wenst te werken. Er dient al een begin van uitvoering te zijn. "Zowel bij het voltooide delict als bij de poging moet sprake zijn van een individuele 'beoordeling' van de kiezer of gemachtigde. Het OM wil nogmaals wijzen op het feit dat het verboden is om kiezers om te kopen."

Vlaggenrotonde in Sta. Rosa



Foto: Ken Wong

WILLEMSTAD — De verkiezingscampagne is officieel begonnen, nu het duidelijk is geworden welke partijen het op 30 september tegen elkaar zullen opnemen. Voor veel partijen is dit is het startsignaal om met hun campagne voor de gunst van de kiezer te gaan strijden. In de komende weken zal Curaçao meekleuren met de vlaggen van de partijen die aan de verkiezingen zullen meedoen. Een voorbeeld hiervan is de rotonde in Sta. Rosa waar dinsdagochtend de goudkleurige vlaggen van PAS het opnamen tegen de groene van de PNP.

Geslaagde open dag Meteo

WILLEMSTAD — Meer dan 200 bezoekers maakten afgelopen zaterdag gebruik van de gelegenheid om aan een rondleiding bij het kantoor van de Meteorologische Dienst Curaçao (MDC), deel te nemen. Dit laat Meteo-directeur Albert Martis desgevraagd weten. Hij blikt tevreden terug op een geslaagde open dag.

"De reacties waren veelal positief, waarbij velen ook hun verbazing uitspraken over de uiteenlopende – belangrijke – taken die de Meteo verricht. Zo wist men veelal niet dat de werkzaamheden behalve het monitoren van de weersomstandigheden voor het publiek, voor 60 procent bestaan uit werkzaamheden gericht op de luchtvaart. Vandaar dat het kantoor van de Meteo (Kaya Afido in Seru Mahuma, red.) ook in de nabijheid van Hato is gevestigd. De Meteo richt zich op als het ware op drie pilaren, waarbij men ook de scheepvaart niet moet vergeten", aldus Martis. Hij meldt toe dat de open dag ook duidelijk als functie had om het publiek er wederom aan te herinneren dat het orkaanseizoen nog loopt en dat men met het oog op de 'piekmaand' september alert dient te blijven omtrent de voorzorgsmaatregelen.

Zoals bekend valt de Meteo onder het ministerie van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP) en vandaar dat de VRRP-minister Suzy Camelia-Römer (PNP), de open dag 's ochtends inluide door de Meteo-app te lanceren voor Android-telefoons. Begin juni had zij de app reeds voor het IOS-systeem, waar Apple mee werkt, gelanceerd. De 'Curaçao Weather'-app dient als extra communica-

tiemiddel naar de samenleving toe, om informatie over het weer tijdens het orkaanseizoen te verspreiden.

Demonstraties

De rondleiding werd in groepen van maximaal twintig man verzorgd, waarbij de bezoekers onder meer in de 'werkruimte' de apparatuur konden bezichtigen en kennis konden maken met de aanwezige meteorologen. Op het parkeerterrein waren verder ook stands ingericht door partners die bij calamiteiten in actie komen. Zo was de brandweer vertegenwoordigd met twee brandweerwagens waar tevens demonstraties mee werden verzorgd. "De kinderen konden dan ook kleine brandjes blussen", aldus de Meteo-directeur. Ook het Rode Kruis had een stand ingericht als ook de organisatie Caribbean Urban Search and Rescue (Cusar). "Vlak na 14.00 uur liet de Meteo ter demonstratie een weerballon met een diameter van circa 1 meter op, die normaal voor metingen wordt ingezet", aldus Martis.

Interesse jeugd

De Meteo-directeur benadrukt bijzonder verheugd te zijn over de interesse die door jongeren werd getoond in het Meteo-beroep. "Zo waren tal van havo-leerlingen geïnteresseerd in het beroep op zich en waar men een dergelijke studie kan



De grote brandweerhelmen zorgden onder de jongeren voor veel bekijks.



Foto: Edsel Sumbro

Er werd een demonstratie gegeven door de Meteo van de gebruikte apparatuur.

volgen. Al met al was het een bijzonder geslaagde dag

en vandaar dat wij eraan denken om ook volgend jaar

een open dag voor het publiek te organiseren."

Overleg voorzorgsmaatregelen Sehos

WILLEMSTAD — Het bestuur van het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) heeft alle afdelingshoofden gevraagd naar wat volgens hen de zorg is die ze momenteel kunnen leveren. Dit om te bepalen waar de zorg mogelijk gevaar loopt. Dat meldt Alexander Saleh, voorzitter van de Vereniging van Medisch Specialisten Curaçao (VMSC).

De VMSC is hier maandagavond van op de hoogte gebracht tijdens een vergadering met het medisch stafbestuur van het ziekenhuis. De Raad van Bestuur zal naar aanleiding hiervan bepalen welke behandelingen uit voorzorg tijdelijk niet kunnen worden uitgevoerd. Ook moet er worden gekeken naar welke chirurgische ingrepen of behandelingen eventueel in het buitenland moeten worden verricht.

Saleh verwacht hier op korte termijn opheldering over te krijgen. De Amigoe berichtte maandag dat het volgens de belangengroep zo niet verder kan in het Sehos. "We kunnen niet om de problematiek in relatie tot de druk op de kwaliteit van de zorg en het materiaaltekort heen", zo verklaarde Saleh. De continue financiële gebreken zijn volgens hem te wijten aan het budget, dat enkele jaren

terug werd verlaagd omdat er volgens de overheid sprake was van verspilling. Voorschotten van de Sociale Verzekeringsbank (SVB) bieden daarom slechts tijdelijk een oplossing, maar om structurele veranderingen aan te brengen moet het zorgbudget worden verhoogd. Het bestuur van het ziekenhuis had eind vorige week reeds kenbaar gemaakt voorzorgsmaatregelen te treffen, indien de kwaliteit van de zorg daadwerkelijk gevaar loopt. "Het waarborgen van de kwaliteit van de zorg die aan onze patiënten wordt geleverd staat altijd voorop", aldus het bestuur.

Kok: RvC-vergaderingen CBCS geschorst

WILLEMSTAD — De vergaderingen van de Raad van Commissarissen (RvC) van de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) zijn geschorst, totdat er duidelijkheid komt over de positie van Robert Pietersz als RvC-lid.

Pietersz is door de president van het Hof als tijdelijk commissaris aangewezen, maar over de geldigheid van zijn positie twijfelt men, omdat hij niet op voordracht van de RvC door het Hof is benoemd, zoals de bankstatuten voorschrijven, zo stelt RvC-lid

Tom Kok. Kok is het duidelijk niet eens met het besluit van de RvC. "Nu de bank in crisis is, kan ik helaas niet vergaderen met de RvC van een instelling waar ik toezicht op moet houden." CBCS is de afgelopen weken in opspraak geweest, nadat bekend is geworden dat bankpresident Emsley Tromp wordt verdacht van fraude in de privéfeer. In het kader van dat onderzoek werden twee weken geleden op twee adressen huiszoeking verricht. Als gevolg van het onderzoek werd Tromp vorige week door minister van Financiën José Jardim geschorst.

Inzake schietincident Westin Doorzoekingen en arrestaties St. Maarten



Politieauto's voor het huis van de verdachte O.E.J.A., gisterochtend.

PHILIPSBURG — Op St. Maarten werden het huis en de kantoren van de zakenman met de initialen O.E.J.A. gisterochtend doorzocht in verband met het lopende onderzoek met de codenaam Mahi Mahi, naar aanleiding van een schietincident op de parkeerplaats van het The Westin St. Maarten Dawn Beach Resort and Spa op 29 mei.

De man, eigenaar van het bedrijf Checkmate Security en een hotel in Pointe Blanche, werd vóór de doorzoekingen gearresteerd en volgens het Openbaar Ministerie later weer vrijgelaten. De politie, de douane, het Recherche Samenwerkings Team (RST) en de Nederlandse Marechaussee verleenden assistentie bij de

doorzoekingen, die plaatsvonden in de woonhuizen van verschillende verdachten, respectievelijk G.W.M., A.R.L.B.T., O.E.J.A., en in verschillende kantoren van O.E.J.A. Een stof, vermoedelijk illegale drugs, documenten, administratieve bescheiden, computers en andere digitale gegevensdragers werden tijdens de

doorzoekingen gevonden en in beslag genomen. Na het verhoor deelde de dienstdoende officier de verdachten G.W.M. en A.R.L.B.T. mee dat hun hechtenis werd verlengd. Er werden begin dit jaar drie personen gearresteerd op verdenking van betrokkenheid bij een schietincident en witwassen van geld. Dat laatste betrof een grote som geld die gevonden was in één van de auto's en door de politie in beslag was genomen.

Twee van de verdachten, K.L. (33) en A.J. (43), beiden

uit St. Maarten, zijn inmiddels uit het ziekenhuis ontslagen en zitten vast in de Pointe Blanche-gevangenis. De derde verdachte, met de initialen L.W. (37), ook afkomstig uit St. Maarten, die naar de Dominicaanse Republiek was gebracht voor medische behandeling in verband met de verwondingen die hij tijdens het schietincident had opgelopen, is inmiddels terug op het eiland en blijft verdachte in de zaak. Dit brengt het aantal verdachten dat in dit onderzoek werd aangehouden op vijf.

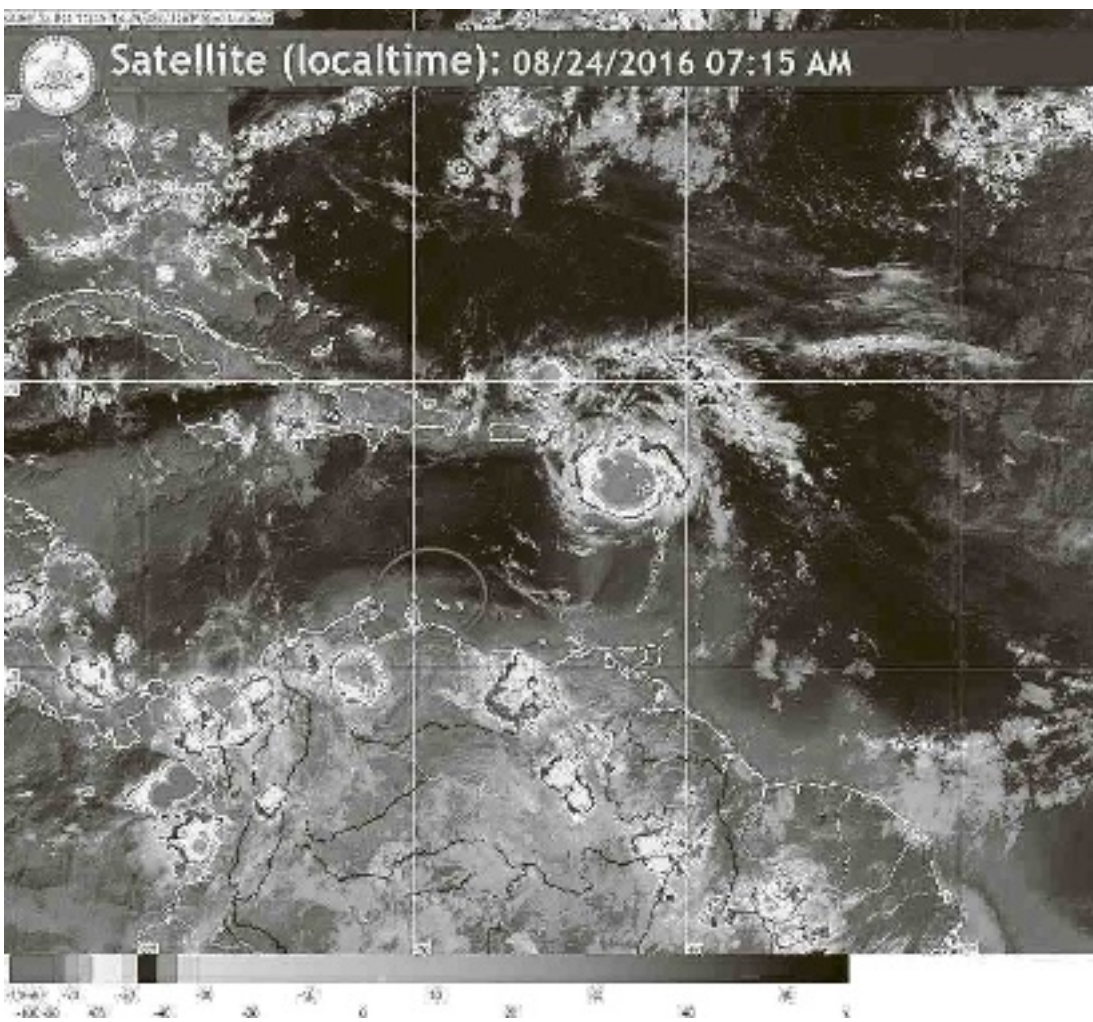
Huisarts Tweed mag verder

WILLEMSTAD — De huisarts Roy Tweed mag zijn praktijkuitvoering weer voortzetten. Dat meldt Gersji Pereira van de inspectie voor de Volksgezondheid.

Tweed moest vorige maand zijn praktijken in Tera Korá en Paradijs sluiten, omdat er meerdere keren was geconstateerd dat de organisatie van de praktijken ondermaats was. De huisarts overtrad daarmee de wet. Het ging hierbij on-

der meer om de organisatie van zijn diensten, waarne- mers en correcte namen op het antwoordapparaat en de deur. "Zaken die de toegankelijkheid van de huisarts in gevaar brengen, ten nadele van de patiënt", zo verklaarde Pereira.

Scholen uit voorzorg gesloten St. Maarten verwacht tropical wave met stortregens



PHILIPSBURG — De Meteorologische Dienst (MDS) op St. Maarten bracht gisteravond een waarschuwing uit in verband met een naderende tropical wave die naar verwachting tot en met morgen verspreide, gematigde tot zware buien in de gehele regio zal veroorzaken.

Dit weersysteem kan stortregens van 25 tot 76 millimeter met zich meebrengen als het over het eiland trekt. Automobilisten en bewoners van gebieden die gevoelig zijn voor overstromingen

worden geadviseerd om alert te zijn en voorzichtigheid te betrachten in verband met mogelijke overstromingen en aardverschuivingen. Minister van Onderwijs Silveria Jacobs stelde gisteravond in

een persbericht dat vandaag bij wijze van voorzorgsmaatregel alle scholen gesloten blijven. Ze zegde toe dat in de loop van de dag meer updates zouden volgen. De condities op zee zullen waarschijnlijk verergeren, met golven tot 2 meter hoog. Bestuurders van kleine vaartuigen en zwemmers moeten voorzichtig zijn. Het orkaanseizoen duurt officieel tot 30 november.

FuHiKuBo wil meer personen betrekken Educatieve wandeltocht voor Nederlandstaligen

KRALENDIJK — De stichting Fundashon Históriko Kultural Boneriano (FuHiKuBo) wil meer Nederlandstalige personen betrekken bij haar educatieve activiteiten. De stichting organiseert onder andere cursussen over geschiedenis en cultuur en wandeltochten in de natuur. Aanstaaende zondag vindt er een educatieve wandeltocht plaats in combinatie met een excursie per bus voor Nederlandssprekende personen.

Afgelopen zondag vond er een wandeltocht plaats, in combinatie met een excursie, met uitleg in het Papiaments. Voor Nederlandstalige geïnteresseerden vindt een dergelijke wandeltocht komende zondag plaats. Er wordt aandacht besteed aan geschiedenis, cultuur en natuur. Het eerste gedeelte van deze activiteit is een excursie per bus met als vertrekpunt het Stadion van Kralendijk, om 06.30

uur's ochtends. De bus rijdt in de richting van Barcadera, waarbij uitleg wordt gegeven over gebouwen in Playa en andere belangrijke plaatsen onderweg.

Bij Barcadera stapt de groep uit en gaat de excursie te voet verder over de terreinen van de vroegere plantage Colombia via de route die bekend staat als 'Dos Laman'. De wandeltocht eindigt bij Porta Spa-

ño, waar de groep weer op de bus stapt en de excursie vervolgt naar Parke Tanki Maraka. Daar bevond zich in de Tweede Wereldoorlog een militair Amerikaanse kamp.

Leider van deze wandeltocht annex excursie is Bô Antoin. De deelnamekosten zijn 15 dollar per persoon. Aan het einde krijgen de deelnemers soep en is er water en fruit. Het is aan te raden om zelf ook water mee te nemen. Inschrijven kan tot uiterlijk vrijdag 26 augustus via telefoonnummer 795-0020. Er is ook meer informatie beschikbaar via dit nummer. Deelnemers moeten wel enige conditie hebben om deel te nemen aan deze activiteit.

1,4 miljoen euro voor kinderrechten Caribisch Nederland

DEN HAAG — De Nederlandse regering heeft een bedrag van 1,4 miljoen euro over voor projecten die de leefomstandigheden van kinderen in Caribisch Nederland verbeteren. Dat blijkt uit een besluit van het ministerie van Binnenlandse Zaken dat vandaag gepubliceerd is.

Op verzoek van de Tweede Kamer reserveerde minister Ronald Plasterk in 2015 in totaal 3 miljoen euro voor kinderrechten mede op basis van een rapport van Unicef. Een miljoen euro werd in 2015 uitgekeerd. Voor

projecten in 2016 en 2017 blijft nog 1,4 miljoen euro over, omdat de regering 600.000 euro wil gebruiken voor de financiële ondersteuning van Unicef en andere maatschappelijke organisaties op Bonaire, St. Eustatius en Saba. Het geld word toegekend

op basis van aanvragen door de Bestuurscolleges van de drie eilanden. Voorwaarde is dat projecten gericht zijn op de bestrijding van geweld tegen kinderen, de bestrijding van armoede of de bevordering van deelname aan culturele of sociale activiteiten.

De laatste aanvragen moeten uiterlijk 31 oktober aanstaande zijn ingediend.

‘Kurá Hulanda Lodge heeft weer stroom’

WILLEMSTAD — Hotel Kurá Hulanda Lodge dat op Westpunt gevestigd is, heeft sinds maandagavond weer stroom, laat de general manager Jeanette Bonet namens Kurá Hulanda weten.

"Er waren problemen met onze generatoren en vervolgens was er sprake van een kapotte kabel van Aqualetra, waardoor ook de hele buurt zonder stroom kwam te zitten. Maar nogmaals, we

hebben sinds maandagavond weer stroom", aldus Bonet.

Uitstaande rekeningen
Op de mededeling dat de Amigoe uit welingelichte bronnen heeft vernomen dat

Kurá Hulanda Lodge hoge rekeningen heeft uitstaan bij nutsbedrijf Aqualetra en dat de stroomonderbreking met afsluiting te maken heeft, stelt Bonet: "De zaak ligt complexer, ik kan slechts zeggen dat de partijen in gesprek zijn om tot een duurzame en langetermijn oplossing te komen." Ze licht toe dat 'nu het gesprek nog

gaande is, er een mediastilte wordt gehanteerd".

De bronnen geven verder aan dat de openstaande Aqualetra-rekening, rekeningen zou behelzen die nog uit een ver verleden stammen en over de jaren heen geaccumuleerd zijn tot een bedrag dat in de tonnen loopt.

Voordracht koninklijke onderscheidingen

WILLEMSTAD — Eenieder die iemand wil voordragen voor een koninklijke onderscheiding heeft tot dinsdag 27 september de tijd. Dit meldt de regering namens de Commissie Koninklijke Onderscheidingen in een persbericht.

De koninklijke onderscheidingen zullen volgend jaar op de 27 april worden uitgereikt. Op Curaçao gebeurt dat in het paleis van de gouverneur in Punda. Om voor een onderscheiding in aanmerking te komen, dient een persoon te worden voorgedragen bij de

Commissie Koninklijke Onderscheidingen. Ook dient de kandidaat op een bijzondere en op vrijwillige basis een bijdrage te hebben geleverd aan het welzijn van de jeugd, volwassenen en ouderen en aan de ontwikkeling van het onderwijs en de wetenschap op Curaçao.

Kandidaten kunnen worden genomineerd door een formulier in te vullen en dat met enkele relevante documenten in te leveren bij de commissie. Elk verzoek dient begeleid te zijn door minimaal twee motivatiebrieven. Behalve de persoonlijke informatie van de genomineerde moet ook informatie worden vermeld over zijn/haar werk, secundaire activiteiten en speciale, vrijwillige verdiensten. Het formulier is verkrijg-

baar bij het Vergunningenloket (Saliña 127) en de Burgerlijke Stand (Kran-shi, Roodeweg 42). Tevens kan het worden gedownload via www.gobiernu.cw.

Nadat het formulier is ingevuld moet het in een speciale doos worden gedeponeerd bij het Vergunningloket of de Burgerlijke Stand. Het formulier kan ook digitaal worden opgestuurd naar kondecorashonreal@gobiernu.cw.

Een dagopvang waar
hulpbehoevende
kinderen worden
begeleid om in de
toekomst te
functioneren binnen
de arbeidsmarkt.

Visit
our website
AMIGOE.COM

The donkeys have moved to...
BRINGAMOS!

DONKEY SANCTUARY ARUBA
For directions or information: www.arubandonkey.org
or call 593 2933

Turkse tanks rijden Syrië binnen

‘Syrië-offensief keerpunt in strijd tegen IS’



Foto:AFP

Still uit een video van Qasioun News Agency waarop explosies in het grensgebied te zien zijn.

ANKARA/ISTANBUL — Tanks van het Turkse leger zijn vanochtend de grens met Syrië overgestoken tijdens het offensief tegen de Syrische grensstad en IS-bolwerk Jarablus. Dat meldde de Turkse staatstelevisie TRT. Het doel is om terreurbeweging Islamitische Staat uit het Turkse grensgebied te verdrijven. De operatie zal een keerpunt zijn in de strijd tegen de terreurgroep. Dat zei de Turkse minister van Buitenlandse Zaken Mevlüt Cavusoglu vandaag.

De militaire operatie krijgt steun van gevechtsvliegtuigen van de door de Verenigde Staten geleide coalitie die tegen IS vecht. Een verslaggever van persbureau *Reuters* meldde aan de grens te zien dat zes Turkse tanks Syrië waren binnengereden. Turkse straaljagers en artillerie zijn al sinds vanochtend bezig met beschietingen en luchtaanvallen op IS-doelen. Ook door Turkije gesteunde Syrische rebellen doen mee aan de operatie om de stad Jarablus te bevrijden van Islamitische Staat.

Turkse tanks naderden eerder op de dag al de Syrische grens en vuurden op posities

van de rebellen. Het doel van de operatie is om de grens veilig te stellen en de coalitie tegen IS te steunen, liet een Turkse militaire bron weten. Ook noemde hij ‘Syrië’s territoriale integriteit’ als reden. Het Turkse leger had ook gisteren al stellingen beschoten van terreurgroep IS, nadat vanuit Syrië twee mortiergranaten waren ingeslagen in de grensplaats Karkamis.

“Onze grens moet volledig van IS gezuiverd worden”, zei minister Cavusoglu, maandag op een persconferentie in Ankara. Turkije houdt IS verantwoordelijk voor de 54 doden die vielen

bij een bomaanslag op een bruiloft in Gaziantep.

Versnellen

Op zijn Twitter-account zei de bewindsman ook dat het offensief bij IS-bolwerk Jarablus de verdrijving van de terreurgroep uit de noordelijke Syrische regio Aleppo zal versnellen. “We hoeven niet te vechten tegen mugen, ons doel is om het moeras uit te roeien en bedreigingen tegen Turkije weg te nemen”, zei hij. Volgens het Turkse persbureau *Dogan* zijn totnogtoe zeker 46 IS-strijders gedood. Syrische rebellen die door Turkije worden gesteund, zouden vier dorpen hebben veroverd. Over slachtoffers onder Turkse militairen en hun bondgenoten is nog niets bekendgemaakt. Turkse speciale troepen, tanks en gevechtsvliegtuigen lanceerden vandaag met hulp van de door de VS geleide coalitie, een eerste gecoördineerde actie in Syrië om IS

uit het grensgebied te jagen. Daarnaast wil Turkije Koerdische milities terugdringen. De Turkse regering beschouwt gewapende groepen van Syrische Koerden ook als terroristen, net zoals de PKK in eigen land. Leaders van de Koerdische organisaties reageerden woedend. Volgens de militie PYD zal ‘Turkije in een Syrisch moeras’ lopen en ‘net als Daesh worden verslagen’. Daesh is Arabisch voor IS. De Syrische regering heeft het Turkse militaire offensief scherp veroordeeld. De inval in het noorden van het land is een open schending van de soevereiniteit van Syrië, aldus het Syrische ministerie van Buitenlandse Zaken. Volgens Damascus wil Turkije IS slechts vervangen door ‘andere terroristische groepen’. De strijd tegen terrorisme in Syrië kan alleen in overleg met de regering en het leger van het land gebeuren, zegt het ministerie.

Eigenaren geldkantoren opgepakt voor witwassen

ROTTERDAM — De politie in Rotterdam-Zuid heeft de afgelopen weken vier eigenaren van geldkantoren opgepakt voor witwassen. De mannen worden ervan verdacht via drie verschillende agentschappen van Money Transfer tienduizenden euro's crimineel geld te hebben weggesluisd naar het buitenland.

Vermoedelijk misbruikten ze de identiteitsgegevens van onschuldige, nietsvermoedende klanten om hun criminele transacties te verhullen. De politie verdenkt meerdere geldkantoren van witwassen en sluit meer aanhoudingen niet uit. Gisterochtend hield de politie twee broers (22 en 32 jaar) uit Rhon aan, die samen op Slinge en de Krabbendijksestraat in Rotterdam twee agentschappen beheren voor het sturen van geld naar het buitenland. Op 9 augustus werden al twee mannen uit Den Haag (26 en 29 jaar) ingerekend voor het ondersteunen van criminele activiteiten via hun geldkantoor op de Beijerlandse laan.



VS: Turkije wil uitlevering Gülen

WASHINGTON — Turkije heeft bij de Verenigde Staten formeel een verzoek ingediend voor de uitlevering van Fethullah Gülen.

Het verzoek is echter niet gedaan in verband met de

Noord-Korea test raket vanuit onderzeeboot

SEOUL — Noord-Korea heeft vanochtend een ballistische raket afgeschoten vanuit een onderzeeboot in de Japanse Zee. Dat meldt het Zuid-Koreaanse persbureau Yonhap.

Volgens de militaire leiding van Zuid-Korea werd de raket afgevuurd rond 05.30 uur lokale tijd voor de haven van Sinpo. De raket haalde een afstand van 500 kilometer en landde in zee. Het is niet de eerste keer dat het communistische land raketten test vanuit een onderzeeër. Ook in april en juli dit jaar werden voor de oostkust raketten afgevuurd. Daarvan legde één raket volgens de Zuid-Koreaanse defensie een afstand af van 30 kilometer. Bij de test in

juli stortte het projectiel snel weer in zee. De Noord-Koreaanse pogingen om een systeem te ontwikkelen waarmee ballistische raketten vanaf duikboten kunnen worden afgevuurd vormen een grote zorg voor rivalen en buurlanden, omdat die projectielen moeilijker zijn te ontdekken. De lancering komt twee dagen nadat de Verenigde Staten en Zuid-Korea militaire oefeningen zijn begonnen op het Aziatische schiereiland. De jaarlijkse exercities duren twee weken. Eerder deze maand kwam op verzoek van Japan en de VS de Veiligheidsraad bijeen voor overleg over de raketlancering van Noord-Korea. De raketproeven zijn een doorn in het oog van de internationale gemeenschap.

Turkije ontslaat 2800 rechters en aanklagers

ISTANBUL — De Turkse autoriteiten hebben vandaag 2800 rechters en aanklagers ontslagen, in de laatste zuiveringsactie na de mislukte staatsgreep van 15 juli. Dat meldde de televisiezender CNN Turk. Eerder zijn al zo'n 4500 rechters en aanklagers geschorst.

Turkije heeft inmiddels in totaal 80.000 mensen uit het ambtenarenapparaat, de rechterlijke macht, politie en justitie ontslagen of op non-actief gesteld naar aanleiding van de coupoging. De autoriteiten be-

schuldigen hen ervan aanhangers te zijn van de in de Verenigde Staten wonende moslimgeestelijke Fethullah Gülen. Turkije zegt dat hij het brein achter de coup is.

De regering zegt dat de volgelingen van Gülen jarenlang bezig zijn geweest met het infiltreren van instellingen met als doel het omverwerpen van de staat. De geestelijke, die sinds 1999 in zelfgekozen ballingschap woont op het platteland van Pennsylvania, ontkent de beschuldiging en heeft de poging tot staatsgreep veroordeeld.

van Gülen heeft gevraagd”, zei een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken. Welke reden Ankara wel gaf voor het uitleveringsverzoek, liet de woordvoerder in het midden.

“We kunnen bevestigen dat Turkije om de uitlevering

Beving Myanmar: Doden en schade aan tempels

YANGON — Een aardbeving in Myanmar heeft vandaag zeker drie levens geëist. De slachtoffers zijn twee jonge meisjes en een volwassene. Het beroemde tempelcomplex van Bagan in het midden van het land heeft ook schade opgelopen door het natuurgeweld.

De boeddhistische tempels en pagodes behoren tot de voornaamste toeristische bezienswaardigheden van het Aziatische land. De meisjes die om het leven kwamen stonden op een rivieroever die wegzakte toen de grond begon te schudden, meldde de brandweer. Elders viel een dodelijk slachtoffer toen een tabaksfabriek in-

stortte. Een correspondent van de *BBC* liet weten dat de archeologische dienst in Bagan circa vijftig beschadigde gebouwen telde. De oudste gebouwen in Bagan, ook wel Pagan genoemd, zijn zo'n 1000 jaar oud. Ooit was de plaats in het midden van het land de hoofdstad van een gelijkna-

ming koninkrijk. Sinds de negende eeuw zijn er vele duitzenden religieuze gebouwen opgericht. Tussen de 2000 en 3000 tempels en pagodes hebben de tand des tijds doorstaan, ondanks het feit dat Bagan vaker door aardbevingen wordt getroffen. De beving had volgens de Amerikaanse geologische dienst (USGS) een kracht van 6,8 en deed zich voor op een diepte van zo'n 84 kilometer. Volgens diverse media in Zuidoost-Azië schudde de grond ook in India, Bangladesh en Thailand.

75 arrestaties in Europa wegens kinderporno

ROME — In een politieactie tegen kinderpornografie op internet zijn in Europa 75 verdachten gearresteerd. Dit maakten de Europese politiedienst Europol en de Italiaanse politie gisteren bekend.

Europol had informatie over 611 verdachte gevallen aan de betreffende landen doorgezonden, in 207 gevallen werd een onderzoek ingesteld. Dat leidde tot 75 aanhoudingen. De actie onder de naam ‘Operatie Daglicht’ betrof alle EU-lidstaten met uitzondering van Malta en

Tsjechië. Ook Nederland is in het onderzoek betrokken, bevestigde een woordvoerder van Europol gisteravond. Of er ook in Nederland arrestaties zijn verricht, kon zij niet zeggen. “Het is een heel groot onderzoek dat ook leidt tot andere naspeuringen. Veel van die onderzoeken zijn nog gaande”, aldus

de woordvoester. De Zwitserse autoriteiten hebben in de loop van 2015 de aanzet gegeven tot de operatie van Europol en de diverse politiekorpsen. In Italië zijn vijf verdachten aangehouden. “De operatie heeft een omvangrijk pedofiennetwerk blootgelegd”, liet de Italiaanse politie weten. Volgens haar zijn in Europa meer dan 100 mensen wegens de productie of verspreiding van kinderporno aangeklaagd.

‘Diverse media VS gehackt door Russen’

WASHINGTON — Diverse Amerikaanse nieuwsorganisaties waaronder The New York Times zijn gehackt. De autoriteiten vermoeden dat de digitale inbraken, die de afgelopen maanden werden opgemerkt, het werk zijn van hackers die voor Russische inlichtingendiensten werken, zeiden Amerikaanse bronnen gisteren tegen CNN.

Diverse overheidsinstanties, waaronder de FBI, onderzoeken de hacks, aldus CNN. Ze denken dat de digitale inbraken deel uitmaken van een bredere campagne, waarvan ook de Democratische Partij doelwit werd. Een week voor de Democratische conventie vorige maand publiceerde Wikileaks een verzameling e-mails die de hackers buit-

maakten bij het Democratisch Nationaal Comité. Een woordvoerder van *The New York Times* wilde de berichtgeving van CNN bevestigen noch ontkennen. “Net als de meeste nieuwsorganisaties zijn we waakzaam voor mogelijke hacks in onze systemen. We zullen niet ingaan op specifieke pogingen.”

Italiaanse premier naar getroffen gebied

Dodental aardbeving Italië stijgt tot 63



Foto:AFP

Het dorpje Amatrice vanuit de lucht gefotografeerd na de aardbeving.

ging in gebed voor slachtoffers en overlevenden. “Toen ik de burgemeester van Amatrice hoorde zeggen dat zijn plaats niet meer bestaat en dat er kinderen onder de slachtoffers zijn, was ik diepbedroefd”, zei de paus tegen de tienduizenden toehoorders die voor de audiëntie naar het Sint-Pietersplein in Rome waren gekomen. Hij sprak zijn ‘groot

verdriet en nabijheid’ uit.

Ondersteunen

De Europese Unie staat klaar om Italië te ondersteunen na de aardbeving. Het rampencentrum van de Europese Commissie volgt de ontwikkelingen op de voet en heeft contact met de Italiaanse autoriteiten over de hulp die vanuit Europa kan worden geboden. Brus-

sel stelt satellietbeelden beschikbaar om de omvang van de schade in kaart te brengen. EU-commissaris Christos Stylianides (Crisis Management) en EU-buitenlandchef Federica Mogherini laten weten mee te leven met de slachtoffers en reddingswerkers. Bewindslieden uit tal van Europese landen hebben zich solidair verklaard.

Euro

Geen nieuws

AMSTERDAM — Banken en diverse verzekeraars waren vandaag in trek op de Europese beurzen. Grondstofbedrijven daarentegen verloren terrein. Beleggers moesten het doen zonder groot richtinggevend nieuws. De AEX stond rond 15.50 uur 0,1 procent hoger op 452,68 punten. De MidKap noteerde 0,4 procent in de plus op 650,20 punten. De graadmeters in Frankfurt en Parijs wonnen 0,2 en 0,5 procent. De beurs in Londen verloor 0,4 procent. In de AEX viel ING op met een winst van 1,2 procent. Elders in Europa waren banken ook in trek. Zo kregen BNP Paribas en Société Générale er 2 tot 3 procent bij op de beurs van Parijs. In Milaan dikte Unicredit 7 procent aan. Deutsche Bank en Commerzbank stegen in Frankfurt 2,5 en 3 procent. Verzekeraar Delta Lloyd stond met een plus van 1,8 procent in de bovenste regionen van de MidKap, terwijl branchegenoot NN in de AEX 0,9 procent won. Verzekeraar ASR zag zijn beurswaarde na aanvankelijke winst daarentegen 1,3 procent slinken, ondanks kwartaalresultaten die door analisten als solide werden bestempeld. ASR wist zijn operationele winst afgelopen halfjaar op te voeren, ondanks stevige claims vanwege de hagelstormen die het zuiden van Nederland in juni troffen.

De prijs van een vat Amerikaanse olie daalde 1,2 procent naar 47,55 dollar. Brent werd 0,6 procent goedkoper bij 49,64 dollar per vat. De euro werd voor 1,1265 dollar verhandeld, tegen 1,1315 dollar bij het slot van de Europese beurzen op dinsdag.

Tokio

Winst

TOKIO — De aandelenbeurs in Japan is vandaag met winst de handel uitgegaan. De zwakkere yen stuwde daarbij de aandelen van exporterende bedrijven. De toonaangevende Nikkei-index sloot 0,6 procent hoger op 16.597,30 punten. Automaker Honda won 0,8 procent. Volgens mediaberichten verhoogt Honda de capaciteit van zijn fabriek waar hybride motoren worden gemaakt. Elders in Azië kleurden de koersborden overwegend rood. De Kospi-index in Seoul verloor 0,4 procent. De beurs in Hongkong leverde tussentijds 0,9 procent in. De All Ordinaries in Sydney sloot 0,1 procent hoger. Daar won luchtvaartmaatschappij Qantas ruim 1 procent. Het bedrijf heeft het beste jaar uit zijn 95-jarige geschiedenis achter de rug en keert voor het eerst sinds 2009 weer dividend uit.

Wall Street

Vlak

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag met minieme verliezen geopend. Beleggers moesten het doen zonder groot richtinggevend nieuws. De markt is vooral in afwachting van de speech die Fed-president Janet Yellen vrijdag houdt op de topconferentie van centrale bankiers in Jackson Hole. De Dow-Jonesindex stond vlak na de opening 0,1 procent lager op 18.521 punten. De S&P 500 zakte ook 0,1 procent, naar 2184 punten. Technologiegraadmeter Nasdaq gaf eveneens 0,1 procent prijs, bij 5255 punten. De Amerikaanse centrale-bankpresident kan met haar toespraak meer licht werpen op de mogelijkheid of de rente al volgende maand wordt verhoogd. Andere Fed-bestuurders wezen de afgelopen dagen nadrukkelijk op die mogelijkheid. In de markt wordt de kans op die stap inmiddels geschat op 28 procent, maar de meeste Fed-watchers rekenen op een renteverhoging in december.

Brussel: Cijfers Grieks statistiekbureau wel betrouwbaar

BRUSSEL — De cijfers van het Griekse nationale statistiekbureau Elstat over de periode 2010-2015 zijn volledig betrouwbaar. De Griekse regering moet publiekelijk uitspreken dat de gegevens degelijk zijn en dat de onafhankelijkheid van Elstat wordt gewaarborgd.

Dat zei EU-commissaris Marianne Thyssen vandaag. Zij is verantwoordelijk voor het Europese statistiekbureau Eurostat, dat de cijfers heeft nagerekend. Thyssen sprak zorgen uit over Griekse politici die twijfel zaaien over de betrouwbaarheid van de statistie-

ken, waarop onder meer het internationale hulpprogramma voor Griekenland is gebaseerd. “De valse suggestie dat statistieken zijn gemanipuleerd kan gevaarlijk zijn. Misleidende interpretaties en valse gevolgtrekkingen kunnen we niet tolereren.” In de periode voor 2010 stel-

de Elstat het Griekse begrotingstekort te rooskleurig voor. Dat was een van de redenen dat later een enorme hulpoperatie op poten moest worden gezet. “Het is cruciaal dat statistische data voor economische en financiële beleidsvorming geloofwaardig zijn”, waar-schuwde Thyssen. “Dat is ook van belang voor een succesvol vervolg van het hulpprogramma.” De commissaris nam het op voor oud-Elstat-directeur Andreas Georgiou, die in

2010 een reorganisatie doorvoerde. Hij wordt vervolgd in Griekenland omdat hij het tekort over 2009 bijstelde van 13,4 naar 15,8 procent van het bruto binnenlands product. Hierdoor moest Griekenland extra bezuinigen. Georgiou, een oud-IMF-medewerker, werd in 2013 in staat van beschuldiging gesteld en trad vorig jaar af. Het proces leek dood te bloeden maar het Griekse Hoogerechtshof heeft de zaak heropend.

‘Iran bereid tot medewerking binnen OPEC’



Foto: Shutterstock

TEHERAN — Iran is mogelijk bereid mee te werken aan een bevrozing van de olieproductie door de leden van de OPEC. Dat meldde persbureau Reuters gisteren op basis van bronnen binnen het kartel en de olie-industrie. De OPEC-landen houden volgende maand in Algerije een informele vergadering over de mogelijkheden om de lage olieprijs te ondersteunen. In juni mislukte een poging om te komen tot een nieuw productieplafond, onder meer omdat Iran weigerde mee te werken. Hoewel niet vaststaat dat Iran daadwerkelijk meedoet aan het overleg in september, zorgde het bericht voor een klein herstel van de olieprijs. Na aanvankelijke verliezen stond de prijs van Brent gistermiddag ruim 1 procent in de plus op 49,71 dollar per vat.

Van Lanschot houdt winst op peil

DEN BOSCH — Van Lanschot heeft in een turbulente eerste jaarhelft het hoofd boven water weten te houden. De Bossche vermogensbeheerder boekte een onderliggende nettowinst van 37,7 miljoen euro, net zoveel als een jaar eerder.

De eerste zes maanden van 2016 werden gekenmerkt door onzekerheid. De financiële markten gingen gebukt onder zorgen over China, de oliemarkt en het referendum waarin de Britse bevolking koos voor een toekomst buiten de EU. Ook Van Lanschot was daar niet immuun voor, zei topman Karl Guha vandaag.

De vooruitzichten voor de tweede jaarhelft zijn iets beter. “Als je naar recente economische data kijkt, dan lijkt Europa de schokken in de eerste helft van het jaar relatief goed te hebben verwerkt”, zei Guha. Toch zet Van Lanschot zich schrap voor opnieuw een turbulente periode waarin de inkomsten onder druk blijven

staan. Met name zakelijke klanten zijn gezien het onzekere economische klimaat terughoudend met transacties. Dat drukt de omzet uit provisiës, die in de eerste jaarhelft met ruim een zesde zakte tot 117 miljoen euro. Ondanks een stijging van de rentebaten gingen de totale opbrengsten met 12 procent omlaag tot 240 miljoen euro.

Dat de winst op peil bleef is vooral te danken aan een vrijval van 1,7 miljoen euro aan kredietvoorzieningen. Van Lanschot is bezig zijn portefeuille bedrijfsleningen af te bouwen en daarmee nemen de risico's op wanbetaling af. Vorig jaar moest in de eerste jaarhelft nog per saldo bijna

32 miljoen euro worden toegevoegd aan de stroppenpot. Daar staat tegenover dat Van Lanschot dit jaar 8 miljoen euro extra opzij heeft moeten zetten voor compensatie van ondernemers die schade hebben geleden door zogenoemde rentederivaten. Ook investeringen in bijvoorbeeld nieuwe diensten en technologie drukten het resultaat.

Van Lanschot, van oudsher een bank voor de allerrijksten en voor familiebedrijven, probeert de laatste jaren als vermogensbeheerder een breder publiek aan te spreken. Onder meer met een nieuwe mobiele app, die vandaag werd gepresenteerd, wil het bedrijf beleggen laagdrempeliger maken.

Deel KLM'ers werkt opnieuw volgens het boekje

SCHIPHOL — Een deel van het grondpersoneel van KLM werkt vandaag weer een paar uur volledig volgens het boekje. FNV gaat ervan uit dat dit tot lichte vertragingen kan leiden, omdat volgens de vakbond de werkdruk structureel te hoog ligt.

Het gaat om werknemers die verantwoordelijk zijn voor het in- en uitladen van vracht en koffers en om medewerkers bij de bagageafhandeling. Volgens actievoordinator Leen van der List heeft FNV enkele honderden mensen opgeroepen om mee te doen. Hij verwacht dat 70 tot 80 procent daar gehoor aan geeft. De stiptheidsacties zijn om 10.00 uur begonnen en duren nog tot 16.00 uur. KLM liet weten er weinig tot niets van te merken. “Het is een vol-

strekst normale dag”, zei een woordvoerder. “Met wat lichte vertragingen, maar dat is altijd zo. Het is niet gezegd dat het met de stiptheidsacties te maken heeft.” In het weekeinde weigerde een deel van het grondpersoneel ook al het stapje extra te zetten dat in het hoogseizoen soms nodig is om de stroom passagiers en bagage te verwerken. Ook toen waar-schuwde FNV voor mogelijke vertragingen, en stelde KLM dat dit in de praktijk wel meeviel. Als het aan FNV ligt volgen binnenkort hardere acties. De vakbond heeft een voorlopig stakingsverbod dat de rechter heeft opgelegd in verband met de vakantiedrukte en terreurdreiging, aangevochten bij het gerechtshof in Amsterdam. De uitspraak in dat hoger beroep is vrijdagochtend.

Wiebes: 5200 mensen weg bij Belastingdienst

AMSTERDAM — Staatssecretaris Eric Wiebes (Financiën) verwacht dat ongeveer 5200 mensen bij de Belastingdienst gebruik gaan maken van een vrijwillige vertrekregeling. De regeling is populair bij de circa 30.000 personen die bij de fiscus werken. Zo'n 6900 medewerkers hebben zich inmiddels gemeld voor de regeling, meldde Het Financieele Dagblad (FD) vandaag.

Wiebes gaat ervan uit dat er minder mensen vertrekken. Mensen die zich aanmelden voor de regeling zitten volgens hem nog nergens aan vast. Na de aanmelding gaan ze een traject in en dan blijkt dat 'een deel van die mensen toch uiteindelijk besluit om de aanmelding niet in een definitief vertrek om te zetten'. Op 1 juni lag het aantal aanmeldingen nog op 4000.

De regeling in verband met een reorganisatie is bedoeld om 5000 personeelsleden uit zichzelf te laten vertrekken. De Belastingdienst neemt ook weer 1500 nieuwe medewerkers met kennis van moderne technieken aan. “De rekruteringsmachine staat aan”, aldus Wiebes. Eerder werd al wel duidelijk dat de regeling veel populairder was dan voorzien. Daarop vervroegde de Belastingdienst de aanmeldingstermijn tot 1 september. Volgens het FD is mede daardoor de afgelopen weken een stormloop ontkend onder werknemers die weg willen. De continuïteit van de Belastingdienst komt volgens Wiebes niet in gevaar door de grote belangstelling voor de regeling. “De mensen vertrekken niet op een dag.” Met de medewerkers wordt overlegd over hun vertrek en dat zal deels gefaseerd gaan, aldus de staatssecretaris.

Export stuwt Duitse groei

WIESBADEN — De groei van de Duitse economie was vorig kwartaal vooral te danken aan de export. Dat meldde het Duitse statistiekbureau vandaag bij zijn nieuwereaming van de groei in het tweede kwartaal.

Daaruit bleek dat Europa's grootste economie vorig kwartaal, zoals eerder gemeld, met 0,4 procent is gegroeit ten opzichte van de eerste drie maanden van 2016. De export nam daarbij met 1,2 procent toe, terwijl de import een fractie daalde. De internationale handel leverde daardoor per saldo de sterkste bijdrage aan de economische groei. Uit het

binnenland kwamen gemengde berichten. Consumenten en de overheid voerden hun bestedingen op, maar de investeringen van bedrijven namen af. ING-econoom Carsten Brzeski verwacht dat vooral de consumptie de komende tijd een belangrijke factor blijft voor de groei van de Duitse economie.

De lage rente en de beperkte inflatie stimuleren samen met de gunstige ontwikkeling van de arbeidsmarkt en stijgende lonen de uitgaven. De grote instroom van vluchtelingen geeft daarbij een extra impuls aan de economie, ook omdat die zorgt voor hogere overheidsuitgaven.



Heeft u interesse om te adverteren?

Bel ons op telefoonnummer

582-4333 of stuur ons een email:

avisoaruba@amigoe.com

NEW YORK				AMSTERDAM			
	24-Aug			24-Aug			
DOW JONES	18502.73	+0.24%		AEX	451.46	-0.16%	
S&P 500 INDEX	2181.67	-0.24%		ARCELMORITALL	5.60	-2.13%	
NASDAQ	5251.99	-0.15%		AEGION NV	3.51	-0.34%	
AMAZON.COM INC	759.77	-0.35%		KONINKLIJKE AHOL	21.59	-0.25%	
APPLE INC	108.04	-0.74%		AKZO NOBEL	60.02	0.67%	
BAIDU INC-SP ADR	173.50	0.01%		ASML HOLDING NV	95.56	-0.34%	
BERKSHIRE HATH-B	148.45	-0.22%		DSM (KONIN)	61.95	-0.08%	
CITIGROUP INC	46.67	-0.17%		HAL TRUST	184.90	0.60%	
COCA-COLA CO	43.78	-0.18%		HEINEKEN NV	78.70	-0.54%	
WALT DISNEY CO	95.55	-0.44%		ING GROEP NV	10.88	0.97%	
3D SYSTEMS CORP	16.16	2.23%		KPN (KONIN) NV	2.95	-1.07%	
EBAY INC	31.19	1.70%		KONINKLIJKE PHIL	26.02	1.74%	
FACEBOOK INC-A	124.00	-0.30%		RANDSTAD HOLDING	42.15	-0.34%	
GENERAL ELECTRIC	31.24	0.03%		RELX NV	15.94	-0.19%	
ALPHABET INC-A	793.12	-0.44%		ROYAL DUTCH SH-A	22.17	0.00%	
HP INC	14.55	-0.14%		TOMTOM	6.31	0.39%	
HOME DEPOT INC	135.30	-0.68%		TOTAL SA	42.74	-0.05%	
INTEL CORP	35.15	-0.71%		UNILEVER NV-CVIA	40.86	-0.21%	
JOHNSON&JOHNSON	119.05	-0.33%		W.P. STEWART HOL	337.07	0.31%	
LINKEDIN CORP-A	191.94	0.06%		SCOTIABANK FUNDS			
MICROSOFT CORP	57.90	0.02%		MONEY MARKET	13.0714	0.00%	
PROCTER & GAMBLE	86.92	-0.55%		US DOLLAR BOND	2.7461	0.00%	
ROYAL DUTCH-ADR	49.84	-0.44%		GLOBAL GROWTH	2.5762	0.43%	
STARBUCKS CORP	57.39	1.76%		US GROWTH	13.2178	0.30%	
TWITTER INC	16.79	0.55%		CANADIAN GROWTH	2.6669	0.72%	
WAL-MART STORES	72.51	0.74%		FUNDS			
WHOLE FOODS MKT	31.22	2.16%		BGF CONT EUR FLEX	23.27	1.13%	
[EXCHANGE TRADED FND]				BGF EMKT BOND	17.27	-0.06%	
ALERIAN MLP - AMLP	12.58	-0.40%		BGF FIX INC GBL OP	13.35	0.00%	
ISH GBL HY BD - GHYF	49.35	-0.12%		BGF GBL ALLOCATION	51.00	0.49%	
ISH IBOXX HY BD - HYG	86.59	-0.18%		BGF USD CORE BOND	17.36	0.23%	
ISH SELECT DIV - DIVY	86.41	-0.48%		BGF USD HY YIELD BND	29.40	0.00%	
ISH MSCI EMKT - EEM	36.91	-0.11%		TEMPLETON ASIAN BND	21.99	-0.50%	
ISH MSCI PAC - EPP	41.83	0.10%		TEMPLETON ASIAN SM	43.14	0.26%	
ISH RUSSELL - INV	129.18	-0.14%		CURRENCIES			
ISH S&P 500 - SPY	122.55	-0.24%		YENUSD	100.4900	0.27%	
ISH EUROPE - IEV	39.61	0.05%		EURUSD	1.1251	-0.59%	
POWERSH-QQQ	117.31	-0.21%		CANUSD	1.2947	0.36%	
POWERSHARES DB C	14.82	-1.46%		GBPUUSD	1.3234	0.35%	
SPDR S&P INT DIV-DWX	37.24	-0.63%		COMMODITIES			
SPDR S&P MID 400	285.20	-0.35%		OIL WTI	46.53	-3.26%	
SPDR S&P 600 SMA	111.13	-0.42%		GOLD	1325.65	-0.68%	
VANGUARD REIT - VNQ	88.30	-0.85%		SILVER	18.5710	-1.32%	
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	41.76	0.34%		WHEAT	427.5000	-1.76%	
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Sylvie Meis nieuw gezicht bij SBS



Foto: Shutterstock

Sylvie Meis en Daphne Bunschoek zijn de belangrijkste nieuwe gezichten komend tv-seizoen bij SBS. De zender stelde beide presentatrices voor tijdens de najaarspresentatie. Meis is vanaf het najaar op SBS6 te zien in het nieuwe seizoen van Wedden dat ik het kan. Samen met Jeroen van der Boom presenteert zij de zaterdagavond-amusementsshow over de gekste uitdagingen en weddenschappen.

Bunschoek gaat voor NET5 aan de slag met een nieuw seizoen van het programma House Rules, waarin stellen elkaars huis verbouwen.

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

‘Pokémon Go al over hoogtepunt heen’



Foto: AFP

De app Pokémon Go lijkt ruim een maand na de introductie al over zijn hoogtepunt heen. Dat stellen analisten van Axiom Capital Management, die zich baseren op data van Sensor Tower, SurveyMonkey en Apptopia. Het aantal dagelijks actieve gebruikers van de app daalt, waarbij gamers per dag ook minder tijd aan het spel besteden. Ook wordt de app minder vaak gedownload.

Volgens de marktkenners halen vooral investeerders en bestuurders van techbedrijven opgelucht adem, omdat er gemiddeld weer meer tijd wordt besteed aan apps als Facebook, Instagram, Twitter, Tinder en Snapchat.

Mensen

Noors leger bevordert pinguïn tot generaal



Foto: AFP

Een koningspinguïn uit de dieren tuin van het Schotse Edinburgh heeft het tot brigadegeneraal in het Noorse leger geschopt. De mascotte van de lijfwacht van de Noorse koning werd gisteren bevorderd, meldt de BBC. Hans Majestet Kongens Garde, zoals de lijfwacht officieel heet, adopteerde voor het eerst een Edinburghse pinguïn in 1972. Het keurkorps noemde hem Nils

Olav, naar de toenmalige Noorse koning en naar hun commandant. Elke editie van de taptoe in Edinburgh waaraan de garde deelneemt, krijgt Nils Olav er een streep of ster bij. Hij is door de Britten bovendien in de adelstand verheven en moet met ‘Sir’ worden aangesproken.

De huidige Nils Olav is inmiddels de derde in een heuse dynastie.

Pensioendomper voor Belgische ex-koning

Koning Albert, die de Belgische troon in 2013 afstond aan zijn zoon Filip, loopt

jaarlijks een half miljoen euro aan pensioen mis. De toenmalige premier Elio Di Rupo had de 82-jarige oudvorst destijds 1,4 miljoen euro toegezegd, maar vicepremier Alexander De Croo ging niet akkoord. Het bleef bij 923.000 euro. De socialistische Di Rupo zei op de radio dat hij vond dat Albert recht had op een soortgelijk bedrag als prinses Beatrix, maar op tegen-

stand stuitte van de liberale coalitiegenoot. “Dat was zowat 100 keer het gemiddelde pensioen van een gewone Belg, op een moment dat de regering de bevolking om inspanningen vroeg”, lichtte De Croo zijn verzet toe tegen *Het Laatste Nieuws*. Net als in Nederland is het erg ongebruikelijk dat politici uit de school klappen over het wel en wee van het koningshuis.

Na zomervakantie meer echtscheidingen

Vakantie is niet altijd goed voor de liefdesrelatie. Na de zomervakantie is er een piek in het aantal aangevraagde scheidingen. Dat blijkt uit onderzoek van de Universiteit van Washington.

In november en december gaan de minste mensen uit elkaar. Ook na de voorjaarsvakantie en na Valentijnsdag zijn er veel breuken die niet gelijmd kunnen worden, met een piek van echtscheidingen in maart als gevolg. Dit zou te maken hebben met de ‘verbroken belofte-theorie’. Voor hun verlof zijn stelletjes nog positief over de toekomst samen, maar na lange tijd samen te hebben doorgebracht of na een periode van vakantie stress zijn ze minder gelukkig.

De wetenschappers vergeleken scheidingsgegevens

Rozen komen vaak van ver



Foto: Shutterstock

Rozen die in Europa worden verhandeld worden vaak elders in de wereld gekweekt. Inmiddels komt tweederde van de in Europa verkochte rozen uit Kenia en Ethiopië, terwijl ook India een belangrijke rol speelt op de internationale rozenmarkt. Dat meldde sierteeltcoöperatie FloraHolland. FloraHolland wijst erop dat het areaal waarop rozen worden verbouwd in Europa de afgelopen vijf jaar met ruim een kwart is gekrompen. Die afname wordt vooral veroorzaakt door hoge energiekosten, strikte regel-

geving en de lage prijzen van importrozen. In Nederland wordt nu nog 238 hectare besteed aan rozenproductie, tegen zo’n 850 hectare in 2004. Nederland blijft een belangrijke internationale marktplaats voor rozen. De bloemenveiling van FloraHolland verhandelde vorig jaar 3,5 miljard rozenstelen die vooral naar Duitsland, Frankrijk en het Verenigd Koninkrijk werden uitgevoerd. Een andere belangrijke internationale handelsstroom voor rozen is die tussen Colombia en de Verenigde Staten.

‘Jongeren per jaar bijna 3 dagen onder douche’



Foto: Shutterstock

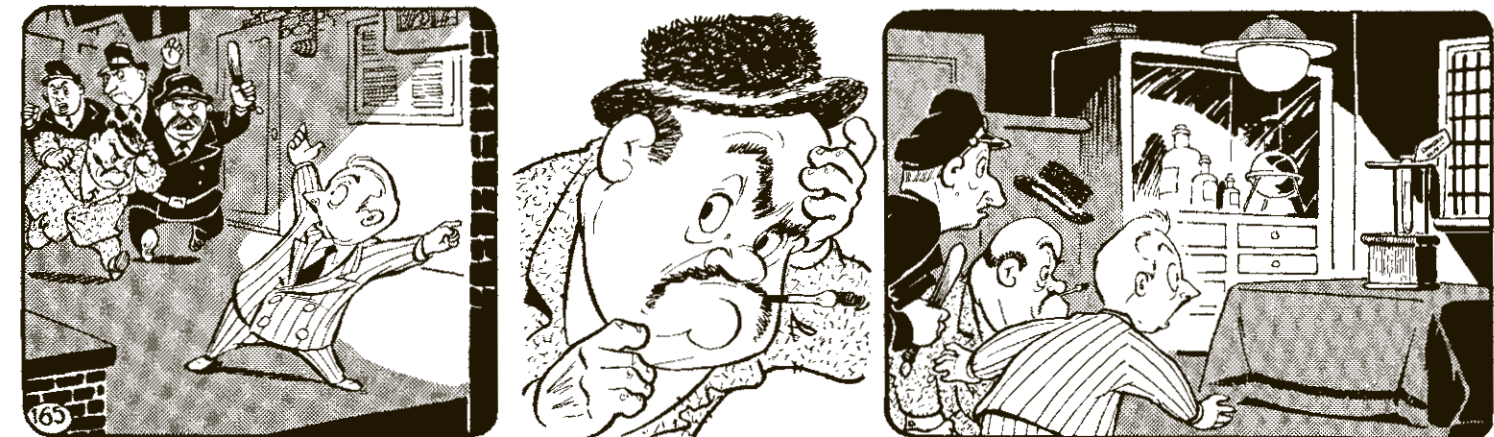
Jongeren tussen de 18 en 35 jaar douchen gemiddeld zo’n vijf keer per week een kwartier lang per keer. Al met al brengen ze zo per jaar een kleine drie dagen onder de douche door.

Voorlichtingsorganisatie Milieu Centraal die met de cijfers komt op basis van gegevens van onderzoeksbureau TNS NIPO, begon gisteren een campagne om jongeren korter te laten douchen. Lang douchen kost veel water en is bovendien slecht

voor het milieu wegens het energieverbruik, aldus de organisatie. Jongeren spoelen per keer ruim 80 liter warm water weg, terwijl kinderen en ouderen met een krappe 35 liter veel vlugger zijn. Om de douchetijd te beperken helpt een timer, zandloper of muziekn timer. Deze week kan iedereen zijn of haar favoriete nummer aandragen en een stem uitbrengen voor het ultieme douchedeuntje in de ochtendshow van Giel Beelen op radio 3FM.

Koning Hollewijn en de Zoekgeraakte Rechten

Door Marten Toonder



De politiemannen namen de detective in hun midden en snelden de springstoffenfabriek binnen. ‘Heb ik jou niet al eens eerder gezien?’ vroeg hoofdagente Kwikslag onder het voortrollen. ‘Heb jij niet een of ander lui baantje gekregen? Aan het hof of zo?’ ‘Hm’, gromde Euvel vaag. ‘Ook al goed,’ hernam de ander, ‘maar wat kwam je hier doen? Waar zit je achter aan?’ Gelukkig voor de arme speurder kwam op dit moment directeur Schaepe in het gezicht. ‘Hierheen!’ schreeuwde de ingenieur. ‘Ik heb twee misdadige individuen in mijn kantoor opgesloten! Vlug, ze zijn gevaarlijk! En ik bedenken net, dat ik daar een buisje gevaarlijke springstof heb staan! Vlug!’ De heer Euvel hield de pas een beetje in. Hij zou er veel voor over gegeven hebben wanneer hij plotseling in de grond had kunnen

zinken, want hij begreep, dat hij nu voor de koning zou komen te staan. En dan zou het erg moeilijk zijn om net te doen alsof hij hem niet kende. ‘Wat een toestand...’ dacht hij. ‘Nu zal zijne majesteit als spion onmaskerd worden. Wat moet er van mij terecht komen? Bah, wat een betrekking.’ Er was echter geen tijd om een uitweg te verzinnen. Ingenieur Schaepe had de deur reeds geopend en sprong naar binnen. ‘Hier zijn ze!’ riep hij. ‘Wat ze, maar schiet niet, heren! Geen lawaai, wat ik u verzoeken mag!’ ‘Ik zie niemand,’ zei de hoofdagente. ‘Ik geloof, dat u een beetje zenuwachtig bent, meneer. U ziet spoken, geloof ik.’ ‘Oh...’ zuchtte de directeur. ‘M-maar ik heb ze toch echt gezien. Heus. Het is vreselijk.’ ‘Ze zijn er nu niet meer!’ snauwde Kwikslag. ‘We gaan de fabriek doorzoeken! Hup!’

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman





Blatter blijft overtuigd van onschuld

LAUSANNE — Sepp Blatter blijft overtuigd van zijn onschuld en hoopt op vrijspraak door het internationale hof van sportarbitrage CAS. De tachtigjarige Zwitser vecht morgen in een hoorzitting voor het tribunaal in Lausanne zijn schorsing door de wereldvoetbalbond FIFA aan.

De ethische commissie van de FIFA schorste de voormalig voorzitter van de FIFA voor acht jaar vanwege een betrapte gewichtheffers bevindt zich ook wereldrecordhouder Andrej Ribakov uit Wit-Rusland. Het trio Chinezen boekte opvallende prestaties in 2008. Xiexia lifte 13 kilo meer dan de zilverenmedaillewinnaar, Lei 16 kilo en Chunhong 31 kilo, in een sport waarin het vaak om een kilo verschil draait. Inclusief deze nieuwe lichtheid zijn nu 46 gewichtheffers van de Olympische Spelen in Peking en die van 2012 in Londen alsnog betrapt. Uit de geavanceerdere her-test bleek dat sommigen op beide olympische toernooien verboden middelen gebruikten, zoals de Kazachse olympisch kampioenen Ilja Iljin en Maja Mánesa. Het IWF heeft de betrapte atleten voorlopig geschorst voor een jaar. Op het olympische gewichtheftoernooi in Rio de Janeiro waren de deelnemers uit Rusland, Azerbeidzjan en Bulgarije uitgesloten.

van 1,8 miljoen euro over aan de Fransman.

De beroepscommissie van de FIFA bracht de schorsing wel terug naar zes jaar, maar Blatter wenst vrijspraak. “Ik vertrouw op het gevoel voor

rechtvaardigheid bij de onafhankelijke rechters van het CAS. Ik heb niets verkeerd gedaan”, liet hij vandaag weten.

De kans op vrijspraak lijkt klein. De eveneens geschorste Platini eiste eerder zonder succes kwijschelding bij het CAS. Het sporttribunaal verlaagde zijn schorsing naar vier jaar, waarop de Franse voetbalheld zijn functie als UEFA-voorzitter neerlegde.

Schweinsteiger blijft bij Manchester United

MANCHESTER — Bastian Schweinsteiger blijft bij Manchester United. De Duitse middenvelder heeft vandaag alle transfergeruchten ontkracht in een verklaring die hij via social media naar buiten bracht.

Schweinsteiger kwam een jaar geleden op voorspraak van toenmalig trainer Louis van Gaal over van de Duitse club. De gevierde middenvelder kwam door blessures maar weinig in actie voor zijn Engelse werkgever.

De nieuwe trainer José Mourinho maakte deze zomer duidelijk dat hij geen prominente rol voor Schweinsteiger voorziet in zijn selectie. De Duitser, die na het EK stopte als international, mocht van de Portugese coach uitkijken naar een andere club.

“MUFC zal mijn laatste club in Europa zijn. Ik respecteer andere clubs, maar Manchester United was de enige club waarvoor ik Bayern München wilde verlaten. Als het team me nodig heeft, zal ik er staan”, aldus de 32-jarige voetballer.

Olympisch kampioenen gewichtheffen testen positief

BOEDAPEST — Drie Chinese gewichtheffers, die in 2008 in Peking olympisch kampioen werden, zijn bij nieuwe testen betrapt op doping. Het gaat om Cao Lei, Liu Chunhong en Chen Xiexia. Zij raken mogelijk hun medailles kwijt.

Ook bij acht andere medaillewinnaars van de Olympische Spelen in Peking zijn bij hersten verboden middelen aangetroffen, meldde de internationale gewichthefbond IWF vandaag. De

gewichtheffers komen uit Rusland, Kazachstan, Azerbeidzjan, Oekraïne en Wit-Rusland. Onder de alsnog betrapte gewichtheffers bevindt zich ook wereldrecordhouder Andrej Ribakov uit Wit-Rusland. Het trio Chinezen boekte opvallende prestaties in 2008. Xiexia lifte 13 kilo meer dan de zilverenmedaillewinnaar, Lei 16 kilo en Chunhong 31 kilo, in een sport waarin het vaak om een kilo verschil draait. Inclusief deze nieuwe lichtheid zijn nu 46 gewichtheffers van de Olympische Spelen in Peking en die van 2012 in Londen alsnog betrapt. Uit de geavanceerdere her-test bleek dat sommigen op beide olympische toernooien verboden middelen gebruikten, zoals de Kazachse olympisch kampioenen Ilja Iljin en Maja Mánesa. Het IWF heeft de betrapte atleten voorlopig geschorst voor een jaar. Op het olympische gewichtheftoernooi in Rio de Janeiro waren de deelnemers uit Rusland, Azerbeidzjan en Bulgarije uitgesloten.

scoorden voor rust. Toen Tom Naylor de bal na een uur in eigen doel werkte was het duel beslist. Invaller Daniel Sturridge maakte in het laatste kwartier nog twee goals. Hij was halverwege de tweede helft in het veld gekomen in gezelschap van Georginio Wijnaldum. Stoke City rekende in Stevenage overtuigend af met de gelijknamige club: 0-4. De 35-jarige spits Peter Crouch trof driemaal doel. Erik Pieters mocht in het laatste kwartier nog even sfeer komen proeven.

Benauwde zege Chelsea in League Cup

LONDEN — Chelsea heeft met de nodige moeite voor eigen publiek de derde ronde bereikt van het toernooi om de League Cup, niet de meest begeerde beker maar wel degelijk een prijs. De rijke Londense club versloeg Bristol Rovers gisteravond met 3-2.

De Belgische international Michy Batshuayi scoorde voor rust tweemaal. Ook de Nigeriaan Victor Moses had succes. Peter Hartley en Ellis Harrison (strafschop net na rust) hielden de tweede helft interessant.

Coach Ronald Koeman zat vrij lang gespannen op bank bij Everton. Tegen Yeovil Town stond het twintig mi-

nuten voor tijd nog maar 1-0 dankzij Aaron Lennon. Uiteindelijk werd het 4-0 door Ross Barkley en oud-PSV'er Arouna Koné (twee keer). Maarten Stekelenburg stond opnieuw tussen de palen.

Stadgenoot Liverpool had op bezoek bij Burton Albion ook geen problemen: 0-5. Divock Origi en Roberto Firmino

scoorden voor rust. Toen Tom Naylor de bal na een uur in eigen doel werkte was het duel beslist. Invaller Daniel Sturridge maakte in het laatste kwartier nog twee goals. Hij was halverwege de tweede helft in het veld gekomen in gezelschap van Georginio Wijnaldum. Stoke City rekende in Stevenage overtuigend af met de gelijknamige club: 0-4. De 35-jarige spits Peter Crouch trof driemaal doel. Erik Pieters mocht in het laatste kwartier nog even sfeer komen proeven.

FC Porto ten koste van AS Roma in CL

ROME — FC Porto heeft zich gisteravond ten koste van AS Roma geplaatst voor de groepsfase van de Champions League. In Rome wonnen de Portugezen met 3-0 en dat was ruim voldoende na het gelijkspel (1-1) een week geleden in Porto.

FC Porto kwam in het olympisch stadion in de Italiaanse hoofdstad al snel op voorsprong. De Braziliaan Felipe kon na acht minuten een vrije trap raak koppen in de rug van Kevin Strootman, die te passief reageerde. AS Roma kwam de klap niet te boven en liet zich van de slechtste kant zien. Nog voor rust werd aanvoerder Daniele De Rossi met rood van het veld gestuurd na een smerige overtreding op de enkel van Maxi Pereira. Kort na het begin van de tweede helft werd invaller Emerson Palmieri met een vergelijkbare schop naar de kleedkamer gestuurd. Miguel Layún en Jesús Corona (voorheen FC Twente) profiteerden van het overtal en zorgden voor de Portugese treffers. De Romeinen moeten door de nederlaag genoeg nemen met een ticket voor de Europa League.

Celtic beleefde na de 5-2-thuisoverwinning toch nog benauwde momenten



Foto: AFP

Middenvelder van Roma Radja Nainggolan (2e van rechts) strijdt om de bal met Porto's Danilo (r) tijdens de wedstrijd tussen AS Roma en FC Porto gisteren.

tegen Hapoel Beer Sheva. De Nederlandse scheidsrechter Bas Nijhuis leidde de return in Israël en floot al na een kwartier voor een penalty voor de Israëliërs na een overtreding op het randje van het strafschopgebied. Maharan Radi mocht het proberen van elf meter maar miste. Ben Sahar (oud-speler van Willem II en De Graafschap) was een paar minuten later wel trefzeker voor de thuisploeg. De spanning was helemaal

terug in de wedstrijd na een misverstand tussen de Schotse doelman Craig Gordon en zijn verdediger Saidy Janko. Ovidiu Hoban strafte de blunder af. Celtic bleef met moeite overeind. Het bleef 2-0.

AS Monaco kwalificeerde zich voor de poulefase van de Champions League door Villarreal voor eigen publiek met 1-0 te verslaan. Een week geleden wonnen de Monegasken de uitwed-

strijd in Spanje al met 2-1. De Ierse kampioen Dundalk kon de 2-0 thuisnederlaag tegen Legia Warschau niet wegpoetsen. Dundalk kwam in Polen nog op voorsprong door een prachtig doelpunt van Robbie Benson maar incasseerde in de slotfase nog een tegentreffer: 1-1. De Bulgaarse kampioen Ludogorets speelde dinsdagavond gelijk bij Viktoria Plzen (2-2) maar gaat door op basis van de 2-0-thuiszege.

Hamilton jaagt op zege nummer 50

SPA-FRANCORCHAMPS — Lewis Hamilton kan komende zondag op het Belgische circuit van Spa-Francorchamps zijn vijfde Grand Prix-zege in de Formule 1 boeken. Alleen Michael Schumacher (91 GP-zeges) en Alain Prost (51) wonnen meer races in de koningsklasse van de autosport.

De Britse coureur uit de succesvolle renstal van Mercedes is bij voorbaat topfavoriet in de Ardennen. De regerend wereldkampioen won zes van de laatste zeven races en zette een achterstand van 43 punten op zijn Duitse teamgenoot Nico Rosberg om in een voorsprong van 19 punten. “We zijn enkele weken vrij geweest en ik ben



Foto: Shutterstock

Lewis Hamilton

weer helemaal opgefrist en opgeladen”, aldus Hamilton.

“Hopelijk is iedereen goed uitgerust, zodat we er weer

een mooie strijd van kunnen maken.”

Villar: UEFA is gezond

MADRID — De Europese voetbalbond UEFA verkeert in blakende gezondheid. Dat schrijft Angel Maria Villar in zijn manifest voor zijn verkiezing als voorzitter van de UEFA.

De voorzitter van de Spaanse voetbalbond is een van de drie kandidaten om de wegens corruptie geschorste

Fransman Michel Platini op te volgen. De andere twee zijn KNVB-voorzitter Michael van Praag en de Slo-

veen Aleksander Ceferin. De verkiezing is op 14 september in Athene.

Villar belooft meer transparantie en democratie in het bestuur, wil voetbal verder blijven ontwikkelen en promoten en de sport be-

schermen tegen doping en matchfixing. Algemene doelen waarmee Villar zich niet bijzonder onderscheidt.

De Spanjaard benadrukt vooral dat het goed gaat met de UEFA en dat hij daar een belangrijke bijdra-

ge aan heeft geleverd. De 66-jarige Villar schrijft dat niet zonder reden; hij zit al sinds 1992 in het dagelijks bestuur van de UEFA en is sinds 2000 vicevoorzitter. Hij heeft ook de taken van Platini waargenomen sinds diens vertrek.

Politie ontdekt bewijs tegen IOC-lid Hickey



Foto: AFP

Lid van het Internationaal Olympisch Comité (IOC) Patrick Hickey bij aankomst op het politiebureau na zijn arrestatie vorige week tijdens de Olympische Spelen.

RIO DE JANEIRO — De Braziliaanse politie heeft e-mails ontdekt waarin het Ierse IOC-lid Patrick Hickey en de topman van THG Sports de illegale verkoop van olympische toegangsbewijzen bespreken. Hickey werd tijdens de Spelen van Rio van zijn bed gelicht en in voorlopige hechtenis geno-

men. Tijdens een persconferentie liet de politie gisteren verder weten bankdocumenten te onderzoeken omdat het vermoeden bestaat dat er sprake is van het witwassen van geld. Ook drie leden van het Iers olympisch comité worden verdacht van betrokkenheid bij de zaak.

Marko Marin naar Olympiakos

ATHENE — De voormalig Duits international Marko Marin zet zijn voetbalcarrière voort bij Olympiakos Piraeus. De veelvoudig

Grieks kampioen nam de aanvallende middenvelder, die ook een Bosnisch paspoort heeft, gisteren over van Chelsea. Bij de Engelse

club kwam hij in vier jaar tijd slechts achttien keer in actie in de hoofdmacht. Over de transfersom zijn geen mededelingen gedaan.

Marin had in Londen nog een contract tot medio 2017. Vorig seizoen kwam hij op huurbasis uit voor Trabzonspor, na eerder al te

zijn uitgeleend aan Sevilla, Fiorentina en Anderlecht. Marin speelde in eigen land voor Borussia Mönchengladbach en Werder Bremen.